



联合国教育、  
科学及文化组织

# 执行局

第一九二届会议

(巴黎, 2013年9月23日--10月11日)\*

# 192 EX/Decisions

巴黎, 2014年1月13日

## 执行局第一九二届会议通过的决定

---

\* 包括全体会议之前召开的附属机构会议。

在本决定集中不论使用何种措辞来称呼担任有关职位、职责或职务的人员，显然所有职位或席位的任职者既可为女性亦可为男性。

## 目 录

页码

<b>安排和程序性事项</b> .....	1
1 议程、日程安排、选举非政府伙伴委员会（NGP）的主席和两名副主席.....	1
2 批准第一九一届会议和第五次特别会议的简要记录.....	1
3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告.....	2
<b>报告项目</b> .....	2
4 大会通过的计划的执行情况.....	2
5 执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的落实情况.....	6
<b>计划事项</b> .....	14
6 关于联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）后续工作的全球 可持续发展教育（ESD）行动计划的建议.....	14
7 联合国扫盲十年（2003--2012 年）的实施情况及十年后的具体建议.....	15
8 教科文组织参与拟定 2015 年后发展议程.....	16
9 教科文组织全球地质公园行动.....	17
10 关于修订《关于科学研究人员地位的建议书》（1974 年）之适宜性的技术 和法律问题的初步研究报告.....	18
11 耶路撒冷和第 36 C/43 号决议以及第 191 EX/9 号决定的实施情况.....	18
12 关于“哈利勒/希伯伦的哈拉姆·易卜拉欣清真寺/始祖墓穴和伯利恒的比拉尔 伊本拉巴清真寺/拉结墓这两个巴勒斯坦遗址”的第 191 EX/10 号决定的实施情况.....	19
13 全民信息计划（IFAP）实施情况的报告（2012--2013 年）.....	20
<b>机构和中心</b> .....	20
14 第 1 类机构和中心.....	20
15 第 2 类机构和中心.....	21
<b>《中期战略草案》（37 C/4）和《计划与预算草案》（37 C/5）</b> .....	26
16 实施关于《中期战略草案》（37 C/4）和《计划与预算草案》（37 C/5）的 第 191 EX/15 号决定和第 5 X/EX/2 号决定的情况.....	26

<b>本组织的工作方法</b> .....	31
17 执行局关于其活动和计划实施情况的报告.....	31
<b>准则、章程和规则问题</b> .....	32
18 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交公约与建议委员会的来函以及委员会就此提交的报告.....	32
19 公约与建议委员会的工作方法.....	32
20 准则性文书的实施情况.....	33
21 《建立负责解决〈反对教育歧视公约〉缔约国之间可能发生的争端的调解与斡旋委员会之议定书》：候选人提名和公约与建议委员会就此问题的报告.....	36
<b>大会</b> .....	36
22 教科文组织总干事职位候选人的提名.....	36
23 筹备大会第三十七届会议.....	36
<b>行政与财务问题</b> .....	40
24 截至 2012 年 12 月 31 日止的财务年度财务报告和经审计的合并财务报表以及外聘审计员的报告.....	40
25 教科文组织与拖欠会费的会员国商定的所有分期付款计划的实际状况以及鼓励及时缴纳会费的奖励措施的实施情况.....	40
26 执行局任命申诉委员会主席和代理主席.....	41
27 总干事关于截至 2013 年 5 月 31 日外聘审计员建议的落实情况及外聘审计员的相关意见的报告.....	41
28 总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告.....	42
29 外聘审计员新完成的审计.....	43
30 关于实行《国际公共部门会计标准》对采取及时交纳会费奖励措施的影响问题工作组的建议的后续工作.....	44
<b>与会员国以及政府间组织和国际非政府伙伴的关系</b> .....	44
31 与非政府伙伴的关系.....	44
32 关于 2014--2015 年期间教科文组织可以参加的周年纪念活动的建议以及会员国就其建议所作的申诉.....	45

<b>一般性问题</b> .....	46
33 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 36 C/81 号决议和第 191 EX/34 号决定的实施情况.....	46
34 总干事关于加沙重建与发展的报告：第 191 EX/35 号决定的实施情况.....	48
35 续延教科文组织--马登吉特·辛格促进宽容和非暴力奖.....	49
<b>新增项目</b> .....	49
36 教科文组织与世界气象组织（WMO）在水文和水资源（淡水）领域建立长期合作的协定.....	49
37 与东南亚国家联盟（东盟）的关系以及教科文组织与该区域性组织的框架协定草案.....	50
38 国际体育运动和体育活动日.....	50
39 宣布 2016 年为国际全球共识年（IYGU）.....	51
40 网络空间的伦理与隐私问题.....	51
41 2015 年后全民教育（EFA）展望.....	52
42 教科文组织耶路撒冷老城及其城墙反应性监测组任务和教科文组织穆格拉比门坡道问题专家会议的落实.....	53
43 修订联合国大学（UNU）章程的建议.....	54
<b>秘密会议</b> .....	55
3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告.....	55
18 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交公约与建议委员会的来函以及委员会就此提交的报告.....	55
22 教科文组织总干事职位候选人的提名.....	55
26 执行局任命申诉委员会主席和代理主席.....	55

## 安排和程序性事项

### 1 议程、日程安排、选举非政府伙伴委员会（NGP）的主席和两名副主席（192 EX/1 Prov. Rev. 及 Add.）

执行局通过了第 192 EX/1 Prov.Rev.号文件及其增补件中所列的议程和日程安排。

执行局决定将其议程中的下列项目交由相关委员会审议：

1. 计划及对外关系委员会（PX）：项目 4 第 I 部分、5 第 I 部分、6、7、8、10、11、12、14 第 I 部分、32、33、34、38、39、41 和 42，
2. 财务与行政委员会（FA）：项目 4 第 II 和 IV 部分、5 第 III 和 IV 部分、15 第 II--X 部分、24、25、27、28、29 和 30，

并将下列项目交由 PX 委员会和 FA 委员会联席会议审议：项目 4 第 III 部分、5 第 II 部分、9、13、14 第 II 部分、15 第 I 和 X 部分、16 第 I--VI 部分、17 第 II 部分、35、36、37、40 和 43。

执行局选举丹麦（由 Uffe Andreassen 先生代表）为代表第 I 组的副主席，选举埃塞俄比亚（由 Teshome Toga 先生代表）为代表第 V(a)组的副主席，分别取代比利时和吉布提履行其剩下的任期。

依照《议事规则》第 16 条第 3 款的规定，执行局选举 Mohamed Sameh Amr 先生（埃及）为非政府伙伴委员会（NGP）主席，取代 Mostafa Al Sayed Mossaad 先生履行其剩下的任期。

（192 EX/SR.1 和 7）

### 2 批准第一九一届会议和第五次特别会议的简要记录（191 EX/SR.1-8 Prov.； 5X/EX/SR.1-2 Prov.）

执行局批准了第一九一届会议及其第五次特别会议的简要记录。

（192 EX/SR.10）

**3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告（192 EX/PRIV.1）**

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的通告。

（192 EX/SR.7）

**报告项目**

**4 大会通过的计划的执行情况（192 EX/4 Part I; 192 EX/AHPG. INF; 192 EX/4 Part II; 192 EX/4.INF.2; 192 EX/4 Part III 和 Add.-Add.2; 192 EX/4.INF; 192 EX/4 Part IV; 192 EX/46; 192 EX/47; 192 EX/48）**

**I**

**计划的执行**

执行局，

1. 忆及第 33 C/92 号决议的建议 13 和第 33 C/78 号决议，其中大会要求执行局向大会各届会议报告当前计划与预算（C/5）的执行情况以及上一个双年度取得的成果（C/3），
2. 还忆及第 34 C/89 号决议请执行局“对计划的执行情况，包括对 EX/4 号文件，从更宽的视野和更高的战略角度作出评价，在双年度里，通过在工作重点（MLA）层面对具体计划的绩效作出明确的决定，逐步表达自己的观点”，
3. 又忆及第 184 EX/4、186 EX/4 和 191 EX/4 号决定，
4. 审议了第 192 EX/4 号文件第 I 部分，
5. 对于继续努力改进报告结构、分析方法以及报告中所提供信息和证据的质量表示满意；
6. 注意到在预算大幅削减的情况下在实现成果方面取得的进展，以及为确保计划的实施而采取的措施；
7. 认识到由于当前的财务困难，本组织有可能失去其某些主要职能领域中的领导地位，计划的实施和人员配备也受到不利影响；
8. 请总干事继续努力确保通过正常计划和预算外资金提供经费的计划得到实施，并密切关注总部外的计划实施情况；

9. 还请总干事：
- (a) 从规划阶段起进一步改进监督框架，包括在工作计划中纳入基准和定期评估的内容，以便提高所收集数据的质量，改进 SISTER 系统和 EX/4 文件的报告；
- (b) 在第一九四届会议上，根据第一九二届会议及其特设筹备组的讨论情况以及大会第三十七届会议的辩论情况，提出一个与注重结果的预算编制方法（RBB）相适应的 EX/4 号文件的新模式；
10. 要求总干事向其第一九四届会议报告在实现 36 C/5 号文件预期成果方面取得的成绩。

(192 EX/SR.9)

## II

### 在 2012--2013 年拨款决议范围内批准的预算调整和截至 2013 年 6 月 30 日的 2012--2013 年计划（36 C/5 批准本）执行情况统计表（未经审计）

执行局，

1. 根据第 36 C/111 号决议(b)段和(e)段，审议了总干事关于 2013 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间收到并已记入正常预算的捐赠和特别捐款（第 192 EX/4 号文件第 II 部分和第 192 EX/4 INF.2 号文件附件 I），以及关于在拨款项目间进行转账的报告，
2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事已经将正常预算拨款增加了总共 3,751,578 美元，其分配情况如下：

	美元
第 I 篇 B--领导机构（内部监督办公室）	74,130
第 II 篇 A--重大计划 I 教育（ED）	1,117,706
第 II 篇 A--重大计划 II 自然科学（SC）	278,646
第 II 篇 A--重大计划 III 社会科学及人文科学（SHS）	288,260
第 II 篇 A--重大计划 IV 文化（CLT）	1,015,025
第 II 篇 A--重大计划 V 传播与信息（CI）	309,636
第 II 篇 A--跨部门平台（IP）	13,870
第 II 篇 A--总部外办事处实施非集中化计划（总部外协调局/财务管理局）	587,414
第 II 篇 B--与计划有关的业务（战略规划编制局）	40,000
第 III 篇 C--支助服务管理（支助服务管理部门）	26,891
<b>共计</b>	<b>3,751,578</b>



3. 感谢第 192 EX/4 INF.2 号文件附件 I 和 II 所列的捐助者；
4. 忆及《拨款决议》规定总干事可以进行拨款项目间的转账，但最多不得超过原拨款额的 1%，并可以在采取这种行动后的届会上以书面形式将转账的详细情况和理由通知执行局委员，
5. 注意到因组织结构调整而根据路线图目标 13 进行的第 192 EX/4 号文件第 II 部分第 7 和 8 段所列的拨款项目间的转账；
6. 还注意到第 192 EX/4 INF.2 号文件附件 III 所载的业经修订的拨款表；
7. 要求总干事进一步改进包括亲善大使捐款在内的各类捐款的报告工作。

(192 EX/SR.9)

### III

#### 教科文组织外部独立评估 (IEE) 的后续工作、路线图的实施以及财务状况

执行局，

1. 忆及第 35 C/102 号决议、第 185 EX/18 号决定、第 186 EX/17(I) 和 (II) 号决定、第 187 EX/17(I) 和 (II) 号决定、第 36 C/104 号决议、第 189 EX/15 (II) 号决定、第 191 EX/16(I) 号决定、第 190 EX/34 号决定以及第 191 EX/26 号决定，
2. 审议了第 192 EX/4 号文件第 III 部分及其增补件和增补件 2 以及第 192 EX/4.INF 号文件，
3. 赞赏地注意到秘书处在落实教科文组织外部独立评估特设工作组的建议和实施总干事就教科文组织外部独立评估所涉及业务内容提出的行动计划方面取得的进展，以及总干事为了实现 18 个路线图目标正在做出的努力和为了削减或控制费用所采取的额外措施；
4. 还注意到所确定的加强治理方面的挑战，强调需要继续实施已开始的评估和改革建议，并进行外部审查，以确定治理方面的挑战；
5. 鉴于已经采取必要的行动，或者建议的程序改革已充分纳入本组织的正常系统做法，决定从外部独立评估的后续工作和监督角度，将第 192 EX/4.INF.号文件所载的以下 19 项建议和计划行动视为已经完成：战略方向 (SD) 1a、h、k、o、p；战略方向 2c；战略方向 4a、f、h、i、j、k、l、p、q、u、x；战略方向 5a、c；

6. 请总干事继续落实关于被视为仍在进行之中和尚未完成的其余 23 个行动项目（战略方向 1f、g、j、l、m、n；战略方向 2e、g、i、j、k、o、p；战略方向 3b、d；战略方向 4g、t、v、y、z、aa；战略方向 5b、f）和 11 个路线图目标（即目标 4、5、6、7、11、13、14、15、16、17 和 18）的建议和计划行动；
7. 要求总干事进而将各种改革问题和内容（例如外部独立评估的后续工作、路线图的实施和以后改革议程的后续工作）的报告纳入一份全面的 EX/4 报告中；
8. 还要求总干事结束关于外部独立评估后续工作的专门报告工作，并通过总干事的定期 EX/4 报告，汇报被视为仍在进行之中和尚未完成的其余 23 个外部独立评估行动项目和 11 个路线图目标的情况，不过仍用一张单独表格，对正在进行之中的外部独立评估行动项目的后续工作做出准确的、分析性的、重在挑战的报告；
9. 建议大会考虑第 192 EX/4 号文件第 III 部分第 42--46 段所载的意见和建议，以补充通过第 191 EX/16 (IV)号决定转呈大会的建议；
10. 还建议大会研究进行外部审查的适宜性，以确定治理方面的挑战，并研究审查的形式、重点、范围和资金来源。

(192 EX/SR.9)

## IV

### 总部外网络改革的进展情况

执行局，

1. 忆及第 187 EX/33、190 EX/31 和 191 EX/24 号决定，
2. 审议了第 192 EX/4 号文件第 IV 部分，
3. 注意到非洲总部外网络改革第一阶段的实施工作取得了新的进展；
4. 还注意到，正如总干事最初所提议并经执行局第 190 EX/31 号决定所核准的那样，在被批准的总部外网络的两级架构内，将要建立的修订后的报告系统将具有单一入口；
5. 同意暂停建立地区支助平台，直至 2014--2015 双年度期间本组织可用资金情况完全明朗化；
6. 建议对其他地区的总部外改革问题重新进行详细研究，以考虑到 2014--2015 双年度期间的财务困难；

7. 要求总干事向其第一九四届会议报告以非洲为重点的总部外网络改革第一阶段的实施状况以及现有总部外网络在 5.07 亿美元支出计划下是否可持续，并提供关于总部外网络能力的现实评估报告，以确保在现有人力条件下计划的实施和重要活动的开展；
8. 还要求总干事在提交给执行局第一九四届会议的报告中列入每个总部外办事处的工作人员数量、经费总额、在经费中东道国捐款的占比和教科文组织拨款的占比、该办事处管理的正常计划资金水平，以及预算外资金水平。

(192 EX/SR.9)

**5 执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的落实情况** (192 EX/5 Part I--III; 192 EX/5.INF; 192 EX/5 Part IV 和 Add.; 192 EX/46; 192 EX/47; 192 EX/48)

**I**

**计划问题**

**A**

**教科文组织在发挥联合国艾滋病联合规划署的共同发起机构和  
牵头组织作用方面的最新动态**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 I 部分 A，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

**B**

**对教科文组织工程学倡议实施情况的评估**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 I 部分 B，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

## C

## 伊拉克的文化和教育机构

执行局，

1. 忆及第 190 EX/5 号决定，
2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 I 部分 C，
3. 赞赏地承认在开展教育、文化、科学及传媒活动方面取得的成果，以及为此不断筹集大量预算外资金；
4. 鼓励总干事继续全力支持伊拉克政府实施教育、文化、科学和传媒计划，尤其是通过能力建设活动以及满足相关人群最紧迫的人道主义需求；
5. 感谢所有捐助方为教科文组织支持伊拉克人民的行动提供了大量捐款，并呼吁他们继续协助教科文组织促进伊拉克的重建和对话工作；
6. 吁请捐助方通过教科文组织的双边和私营部门机制以及在联合国发展援助框架（UNDAF）内建立的信托基金模式继续提供资金；
7. 请总干事向其第一九五届会议提交一份进展情况报告。

(192 EX/SR.9)

## D

**有关耶路撒冷老城穆格拉比门坡道的第 36 C/43 号决议及  
第 191 EX/5 号决定第 I 部分的实施情况<sup>1</sup>**

执行局，

1. 审议了总干事报告第 192 EX/5 号文件第 I 部分，
2. 忆及关于保护文化遗产的相关规定，包括日内瓦四公约（1949 年），1954 年《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》，1972 年《保护世界文化和自

<sup>1</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会（PX）的建议，经唱名表决，以 37 票赞成、1 票反对、15 票弃权通过该项决定：

**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、孟加拉国、白俄罗斯、巴西、中国、刚果、古巴、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马拉维、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。

**反对：**美利坚合众国。

**弃权：**奥地利、比利时、捷克共和国、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、圣卢西亚、斯洛伐克、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。

**缺席：**巴巴多斯、布基纳法索、加纳、格林纳达、海地。

然遗产公约》，经约旦提议将耶路撒冷老城及其城墙被列入《世界遗产名录》（1981年）和《世界濒危遗产名录》（1982年）一事，以及教科文组织的建议、决议和决定，

3. 还忆及教科文组织此前关于耶路撒冷老城穆格拉比坡道的决定，包括 180 EX/5 (II)号决定、189 EX/5(II)号决定、191 EX/5(I)号决定和世界遗产委员会的第 37 COM 7A.26 号决定（金边，2013年），
4. 注意到世界遗产中心编写的第十二次强化监督报告和之前所有的报告及其增补件，
5. 痛惜反应性监测组前往耶路撒冷老城及其城墙一事和关于穆格拉比坡道的专家会议未能开展，尽管执行局和世界遗产委员会（WHC）做出了相关决定，如第 189 EX/5 (II)号决定、189 EX/8 号决定、191 EX/5 (I)号决定、191 EX/9 号决定和世界遗产委员会第 34 COM 7A.20 号决定（巴西利亚共识决定），并敦促以色列遵守承诺，实施上述决定；
6. 认识到耶路撒冷地区市政规划和建设委员会就穆格拉比坡道的市镇规划方案做出的决定以及以色列国家规划与建设理事会随后做出的采用“一个备选穆格拉比坡道计划”（已于 2010年 10月 31日由上述委员会批准）的决定所引起的关切；
7. 要求，尽管有本决定第 6 段所述的各项决定，仍应按照本决定第 2 段及世界遗产委员会之前各项决定所提及的公约规定的各方义务和责任，让所有相关方面都参与和接受穆格拉比坡道的设计工作；
8. 就此申明将依照世界遗产委员会以往各项决定的精神与内容，在所有方面之间协调教科文组织落实穆格拉比坡道设计的进程，目的是找到一个既被接受又可监督的穆格拉比坡道问题的解决办法，认识到本决定第 6 段所述由以色列提交的穆格拉比坡道计划的内容引起的关切，要求世界遗产中心发挥主动作用，通过强化监督机制密切关注与该进程和已收到的约旦设计方案的评估情况相关的事态发展；
9. 就此重申，根据 1972 年《保护世界文化和自然遗产公约》、1954 年《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》中关于保护文化遗产的有关规定以及教科文组织执行局和世界遗产委员会的上述相关决定，不得采取任何损害该遗产地的真实性、完整性和文化遗产的单方面或其他措施；
10. 再次感谢约旦的合作，敦促以色列依据教科文组织保护文化遗产的上述公约的相关规定，与约旦伊斯兰宗教事务部合作，并呼吁以色列为约旦伊斯兰宗教事务部专家携工具和器材前往该地提供便利；

11. 对以色列不顾世界遗产委员会第 36 COM 7A.23 号决定和 37 COM 7A.26 号决定，在穆格拉比门坡道及其周围持续、擅自实施考古拆除、挖掘和施工表示关切，要求以色列当局停止此类挖掘和施工，遵守本决定以及教科文组织保护文化遗产的相关公约；
12. 痛惜以色列违反上述公约所规定的义务，近来在西墙广场修建平台，要求以色列拆除已建的结构，立刻恢复该地的原有特点，并避免再采取任何单方面措施损害该地及其完整性和真实性；
13. 对于以色列当局允许挑衅性宗教团体和着制服的武装人员通过穆格拉比门挑衅性地侵入阿克萨清真寺建筑群（又称为哈拉姆·阿什--谢里夫建筑群）表示关切，对这些系统侵犯该建筑群神圣性和持续干涉该地信仰自由的行为表示遗憾；
14. 为此申明需要保护和保卫阿克萨清真寺建筑群的真实性、完整性和文化遗产；
15. 感谢总干事关注耶路撒冷老城穆格拉比门坡道的敏感局势，呼吁总干事推动召开专家会议，并派遣必要的鉴定人员评估以色列近期在该地的施工造成的损失，来推动增进信任的措施；
16. 请总干事向其第一九四届会议就此提交一份进展情况报告。

(192 EX/SR.9)

## E

### 综合可行性研究：

- (i) **设立教科文组织--国际水利环境工程学院水教育研究所全球校园的可能性**
- (ii) **深入评估授予教科文组织--国际水利环境工程学院水教育研究所颁发博士学位的权利的影响**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 I 部分 E 节，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

## II

### 评估问题

#### 关于内部监督办公室（IOS）所作评估的定期报告

执行局，

1. 忆及第 182 EX/6 号决定（附件第 10 段）、第 35 C/82 号决议第 II 部分和第 186 EX/6 号决定第 VI 部分，
2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 II 部分，
3. 注意到有必要改进原因分析的质量，提供教科文组织制定标准的工作所产生的影响的明确数据；
4. 欢迎所完成的评估和审计，并请总干事落实各项建议，但是需由执行局和（或）大会作出决定的建议除外，在后一种情况下，相关问题应提交执行局审议。

(192 EX/SR.9)

## III

### 管理问题

#### A

#### 参与计划及紧急援助的实施情况

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 A 节，
2. 注意到对参与计划和紧急援助实施情况的分析以及取得的工作进展；
3. 请秘书处和会员国积极合作，进一步优化参与计划，确保切实落实教科文组织外聘审计员在其关于参与计划的报告中提出的建议。

(192 EX/SR.9)

#### B

#### 关于召开 C/4 和 C/5 文件地区磋商会议的建议

执行局，

1. 忆及第 187 EX/17 号决定第 III 部分 A 和第 36 C/104 号决议第 II 部分，

2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 B 节及其所载的建议，
3. 认识到本组织面临的财务困难，
4. 重申在确定 C/4 和 C/5 文件的发展方向和计划优先事项时，总干事与会员国（包括全国委员会）、政府间组织、非政府组织和联合国系统各组织举行磋商的重要性和增值作用，
5. 请总干事就第 192 EX/5 号文件第 III 部分 B 节第 7 段所述的建议的磋商方式和调查问卷格式，进一步征求各全国委员会和会员国的意见；
6. 如果会员国希望从 2016 年就编制第 39 C/5 号文件的磋商开始继续举行面对面的会议，请会员国继续采用第 192 EX/5 号文件第 III 部分 B 节第 10 段建议的替代筹资方式；
7. 还请总干事在 2014--2015 双年度期间适当的一届会议上提交一份有关 2016 年就编制第 39 C/5 号文件进行磋商的完备的路线图和含有成本估算的计划。

(192 EX/SR.9)

## C

### **逐步在教科文组织实施注重结果的预算编制方法（RBB）**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 C 节，
2. 注意到在以下方面正在开展的工作：问责框架、实施注重结果的预算编制所需投资的初步概算、以及经修订的分阶段实施注重结果的预算编制日程表；
3. 要求总干事着手分阶段实施注重结果的预算编制，并就其实施情况向执行局提供定期报告。

(192 EX/SR.9)

## D

### **改善预算外资金管理行动计划的实施情况**

执行局，

1. 忆及第 174 EX/INF.4 号文件所载的《改善预算外资金管理行动计划》，还忆及第 34 C/72 号决议、第 180 EX/37 号决定、第 181 EX/38 号决定、第 185 EX/6 号决定第 VI 部分和第 187 EX/6 号决定第 XII 部分，



2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 D 节，
3. 注意到目前预算外资金多于正常计划资金；
4. 欢迎总干事为加强补充性追加计划的战略方向、一致性和计划重点而做出的努力；
5. 赞赏与编制预算外项目提案有关的系统和工具的改进，包括研发预算编制工具“B4U”以及引入新的工具，来提高监测和评估质量、使其更加侧重于注重结果的管理（RBM）；
6. 注意到预算外项目的开支率相对较低，呼吁在预算编制和监测系统和工具的实施方面加速取得进展；
7. 赞赏地注意到总干事努力通过多捐助方紧急专项基金来筹集资金，弥补教科文组织正常计划的资金缺口，以及通过补充性追加计划筹集额外资金，加强教科文组织正常计划的范围和影响；
8. 感谢为简化预算外提案的审查批准程序所做的努力，并鼓励总干事在教科文组织的各个系统中全面实施这些程序；
9. 还注意到总干事努力推动更好地理解成本回收政策和合理的项目预算编制；
10. 请总干事向执行局第一九五届会议报告总部和总部外预算外资金和活动的管理情况，并提出一项修订的行动计划，以应对预算外项目的实施、预算编制和监测工作中的挑战；
11. 鼓励总干事在行动计划中：
  - (a) 编制全面的预算，为了避免重复收费，使用一个调整适度的计划支助标准费率直接向项目收取更可识别的直接和间接可变费用，从而提高透明度；
  - (b) 进一步精减和简化预算外资金管理的行政程序；
  - (c) 通过加强资金来源的多样化，最大限度地筹集资金；
  - (d) 应对筹集资金和实施预算外项目，包括总部和总部外的人力资源政策和能力方面的挑战；
  - (e) 研究通过加强计划编制工作的协调性，使正常计划和预算外计划更加密切配合；
  - (f) 改进预算外项目实施情况的监测系统，以便获得更加准确的实施率方面的信息。

## E

### 全面伙伴关系战略

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 E 节，
2. 注意到第 192 EX/5.INF 号文件中所载的《全面伙伴关系战略》全文，其中按照第 37 C/5 号文件的四年计划期列出了每一类伙伴的具体目标和预期成果；
3. 请总干事根据大会第三十七届会议通过的决议酌情修改《全面伙伴关系战略》，在此之后将《全面伙伴关系战略》上载到教科文组织伙伴关系网站；
4. 还请总干事确保以后的每份 C/5 文件都有一个附件，上面列有《全面伙伴关系战略》所涵盖的每一类合作伙伴的具体目标和预期成果。

(192 EX/SR.9)

## F

### 离职后医疗保险（ASHI）的负债问题

执行局，

1. 审议了第 192 EX/5 号文件第 III 部分 F 节，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

## IV

### 人力资源问题

## A

### 秘书处工作人员的地域分配及性别平衡

执行局，

1. 忆及第 36 C/97 号决议和第 190 EX/5 号决定第 IX 部分，
2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 IV 部分 A 节，
3. 忆及最高标准的诚实、效率和技术能力仍然是招聘工作的首要标准，
4. 请总干事继续尽一切努力改善秘书处内会员国的地域代表性；
5. 注意到总干事提供的截至 2013 年 6 月 1 日工作人员地域分配和性别平衡的状况；

6. 还注意到《青年专业人员计划》已经暂停，吁请总干事在预算情况许可时立即恢复并加强该计划，以期改善地域分布情况；
7. 请总干事向其第一九五届会议提交关于秘书处工作人员地域分配的情况说明和关于在高级职位实现性别平衡的进展报告，并向其第一九七届会议提交全面报告；
8. 还请总干事向大会第三十八届会议提交有关秘书处工作人员公平地域分配和性别平衡情况的全面报告。

(192 EX/SR.9)

## B

### 2012 年使用顾问合同的情况以及经修订的顾问和其他专业人员政策的实施情况

执行局，

1. 忆及第 171 EX/35 号决定和第 190 EX/5 号决定第 IX 部分，
2. 审议了第 192 EX/5 号文件第 IV 部分 B 节，
3. 注意到自 2012 年 2 月推出有关顾问和其他专业人员的新合同政策以来政策的发展变化；
4. 还注意到报告（第 192 EX/5 号文件第 IV 部分 B 节）所介绍的数据、分析和定性信息，鼓励秘书处继续做出努力，改善关于合同内容和所提供服务的信息服务质量；
5. 忆及聘请顾问时确保在同等资质情况下实现更广泛地域分布和更好的性别平衡的必要性；
6. 请总干事向其第一九五届会议报告使用顾问的情况以及经修订的顾问和其他专业人员政策的实施情况。

(192 EX/SR.9)

## 计划事项

### 6 关于联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）后续工作的全球可持续发展教育（ESD）行动计划的建议（192 EX/6；192 EX/6. INF；192 EX/47）

执行局，

1. 忆及第 36 C/16 号决议和第 190 EX/9 号决定，
2. 审议了第 192 EX/6 号文件及其附件，

3. 确认人类安全在实施可持续发展教育（ESD）中的重要性，联合国相关决定和决议也强调了这一点，
4. 还确认各类利益相关方，特别是科学家和包括企业在内的私营部门所发挥的关键作用，并考虑到初等和中等教育以及高等和技术职业教育机构、非正规和非正式教育在促进可持续发展教育方面的重要作用，
5. 赞同第 192 EX/6 附件所载的《可持续发展教育全球行动计划》草案；
6. 鼓励尽可能多的会员国和其他相关方参加 2014 年在日本举行的教科文组织世界可持续发展教育大会；
7. 要求总干事：
  - (a) 向大会第三十七届会议提交第 192 EX/6 号文件附件所载的《可持续发展教育全球行动计划》草案供其审议，并转呈联合国大会第六十九届会议（2014 年）作出决定；
  - (b) 动员教科文组织各计划部门和网络加大对可持续发展教育的贡献，参与实施该全球行动计划草案的准备工作；
8. 请会员国在联合国大会上支持通过该全球行动计划，作为对 2015 年后发展议程做出的具体贡献。

(192 EX/SR.9)

**7 联合国扫盲十年（2003--2012 年）的实施情况及十年后的具体建议（192 EX/7；192 EX/47）**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/7 号文件，
2. 忆及第 186 EX/5 号决定第 I 部分和联大第 65/183 号决议，联大决议要求秘书长与教科文组织总干事合作，对联合国扫盲十年进行最后评价并向联大提交关于《国际行动计划》实施情况的最后报告以及关于扫盲十年后的具体建议，
3. 注意到第 191 EX/4.INF.2 号文件介绍了联合国扫盲十年最后评价的进程和初步结果，
4. 满意地接受第 192 EX/7 号文件所载对联合国扫盲十年的最后评价，并注意到各国和发展伙伴所取得的进展和成果、所确定的未来行动领域以及最后评价提出的建议，

5. 明确认识到必须加紧努力，满足青年和成人，尤其是妇女的扫盲和学习需求，提高学习质量和针对性，
6. 相信 2015 年后的全球教育议程应当包括终身扫盲，并将终身扫盲纳入一种综合的教育视野之中；
7. 赞赏地确认教科文组织的作用及其对联合国扫盲十年的贡献，以及教科文组织继续在促进扫盲和识字环境中发挥关键的协调和催化作用的重要性；
8. 鼓励总干事与会员国和发展伙伴协商，继续开展拟定十年后的扫盲愿景和议程的进程，确保全球多利益相关方建立成功的伙伴关系；
9. 要求总干事向大会第三十七届会议提交文件，题为“联合国扫盲十年（2003--2012 年）的实施情况及十年后的具体建议”。

(192 EX/SR.9)

## 8 **教科文组织参与拟定 2015 年后发展议程** (192 EX/8; 192 EX/8.INF; 192 EX/47)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/8 号文件，
2. 重申第 191 EX/6 号决定，
3. 确认教科文组织协助拟订 2015 年后发展议程的重要意义，使其首先体现教育的核心作用以及科学、文化及传播和信息的贡献，
4. 还确认尤其需要加大力度，将文化作为公平和可持续发展的动力和引擎纳入 2015 年后发展议程，
5. 赞赏业已启动的各项倡议，强调教科文组织的各优先事项与专题能力；
6. 建议大会审议本组织参与拟定 2015 年后发展议程的问题，作为第三十七届会议议程的一个新增项目，并就如何确保将包括“文化与发展”主题在内的教科文组织核心职能领域纳入该议程，向总干事提供指导；
7. 请总干事向其第一九四届会议提交一份关于本组织参与拟定 2015 年后发展议程及其最新发展动态的报告，其中包括教科文组织如何体现其在这一进程中的作用。

(192 EX/SR.9)

## 9 教科文组织全球地质公园行动 (192 EX/9; 192 EX/48)

执行局，

1. 忆及关于教科文组织与全球地质公园网络（GGN）合作问题的第 36 C/31 号决议，
2. 还忆及第 190 EX/5 号决定第 I 部分和第 191 EX/5 号决定第 III 部分进一步建议可以通过一项教科文组织全球地质公园行动，来加强教科文组织与全球地质公园网络的关系，
3. 审议了第 192 EX/9 号文件，
4. 又忆及教科文组织全球地质公园行动不会对教科文组织产生额外的预算影响，
5. 感谢全球地质公园行动工作组迄今所做的工作，并欢迎在拟定教科文组织全球地质公园行动方面取得的实质性进展，
6. 注意到总干事的建议，包括需要进一步审议这项行动的范畴，利用业已取得的进展，
7. 要求总干事在工作组拟定的《教科文组织全球地质公园行动操作指南草案》和《理事会章程草案》的基础上，就这项拟议的行动与会员国和全球地质公园网络（GGN）开展进一步磋商。为此：
  - (a) 再次召集全球地质公园行动工作组会议，确保其工作在 2014 年 3 月前完成，
  - (b) 就第 192 EX/9 号文件中总干事的建议所指出的悬而未决的问题向工作组提供详细情况。
8. 要求工作组展开进一步讨论，并向执行局报告下述事项：
  - (a) 对工作组目前的建议可能做出的修改，以解决总干事在第 192 EX/9 号文件中所表达的关切，包括提出用于替代成立一个第 5 类咨询机构的解决办法；
  - (b) 包括国际地质科学联合会（IUGS）和其他相关伙伴在内的现有和未来地质公园合作伙伴在该行动中的作用；
  - (c) 该行动可以密切全球地质公园网络与人与生物圈计划（MAB）、国际地球科学计划（IGCP）等教科文组织相关计划的关系；
9. 还要求总干事向执行局第一九四届会议报告工作组的结论。

(192 EX/SR.9)

**10 关于修订《关于科学研究人员地位的建议书》（1974 年）之适宜性的技术和法律问题的初步研究报告（192 EX/10；192 EX/47）**

执行局，

1. 忆及第 189 EX/13 号决定第 III 部分和第 190 EX/24 号决定第 IV 部分，
2. 考虑到《组织法第 IV 条第 4 款所述向会员国提出建议书和国际公约之规则》第 10 条的规定，
3. 审议了关于修订大会第十八届会议通过的 1974 年《关于科学研究人员地位的建议书》之技术和法律问题的初步研究报告（第 192 EX/10 号文件），
4. 决定将以下项目列入第三十七届大会的临时议程：“修订 1974 年大会第十八届会议通过的《关于科学研究人员地位的建议书》”。

(192 EX/SR.9)

**11 耶路撒冷和第 36 C/43 号决议以及第 191 EX/9 号决定的实施情况<sup>2</sup>（192 EX/11；192 EX/47）**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/11 号文件；
2. 忆及教科文组织关于耶路撒冷的决定和决议，以及日内瓦四公约（1949 年）的规定及其附加议定书、1907 年《海牙陆战法规》、1954 年《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》及其议定书和 1972 年《保护世界文化和自然遗产公约》；
3. 申明本决定旨在维护东耶路撒冷的独特性，其任何内容无论如何不会影响联合国的有关决议和决定，特别是安全理事会关于耶路撒冷法律地位的决议；

---

<sup>2</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会（PX）的建议，经唱名表决，以 38 票赞成、1 票反对、16 票弃权通过该项决定：  
**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、孟加拉国、白俄罗斯、巴西、布基纳法索、中国、刚果、古巴、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、格林纳达、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。  
**反对：**美利坚合众国。  
**弃权：**比利时、捷克共和国、意大利、日本、肯尼亚、马拉维、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、圣卢西亚、西班牙、斯洛伐克、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。  
**缺席：**巴巴多斯、加纳、海地。

4. 对教科文组织此前就耶路撒冷做出的决定，特别是 185 EX/14 号决定，在实施方面缺乏进展表示遗憾，再次要求总干事尽快任命一名（或数名）杰出专家常驻东耶路撒冷，定期报告东耶路撒冷市内涉及教科文组织各主管范围的所有方面的情况；
5. 重申要求迅速和充分实施上述决定，并敦促以色列当局恪守教科文组织的相关公约、决议和决定，为其实施工作提供便利；
6. 痛惜以色列未能停止在东耶路撒冷的挖掘和施工，再次要求以色列当局恪守教科文组织的相关公约、决议和决定的规定，禁止这类施工；
7. 还痛惜以色列继续采取单方面的措施和做法以及定居者闯入东耶路撒冷，它们对该城的宗教、文化、历史与人口方面的显著特征造成危险的和不可逆转的影响，并敦促以色列当局采取必要措施，结束这些滥权行为；
8. 感谢总干事为落实教科文组织此前关于耶路撒冷的各种决定付出的努力，并请其继续并开展更加积极的工作；
9. 决定将该项目列入执行局第一九四届会议议程，并请总干事就此提交一份进展情况报告。

(192 EX/SR.9)

**12 关于“哈利勒/希伯伦的哈拉姆·易卜拉欣清真寺/始祖墓穴和伯利恒的比拉尔伊本拉巴清真寺/拉结墓这两个巴勒斯坦遗址”的第 191 EX/10 号决定的实施情况<sup>3</sup> (192 EX/12; 192 EX/47)**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/12 号文件，
2. 忆及教科文组织关于在哈利勒/希伯伦和伯利恒的两处巴勒斯坦遗址的决定以及日内瓦四公约（1949 年）及其附加议定书（1977 年）、1907 年《海牙陆战法规》、《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》（1954 年）及其议定书和

<sup>3</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会（PX）的建议，经唱名表决，以 43 票赞成、1 票反对、12 票弃权通过该项决定：  
**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、巴西、布基纳法索、中国、刚果、古巴、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马拉维、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、斯洛伐克、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。  
**反对：**美利坚合众国。  
**弃权：**捷克共和国、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、圣卢西亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。  
**缺席：**巴巴多斯、海地。



《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972 年），还忆及《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970 年），

3. 重申位于哈利勒/希伯伦和伯利恒的两处遗址是巴勒斯坦不可分割的一部分；
4. 申明本决定旨在保护巴勒斯坦的文化遗产，其任何内容无论如何都不会影响安全理事会和联合国关于巴勒斯坦法律地位的有关决议和决定；
5. 对以色列在希伯伦老城内正在为定居者建设的私人道路和隔离墙表示严重关切，它们对该城的宗教、文化、历史与人口方面的显著特征造成危险的和不可逆转的影响，敦请以色列当局遵守教科文组织相关公约、决议和决定的规定，停止这些侵权行为；
6. 对于因以色列的上述侵犯和限制导致的无法自由行动以及无法自由进入礼拜场所表示遗憾；
7. 还对以色列当局拒绝遵守有关该项目的第 185 EX/15 号决定表示遗憾，并敦请以色列当局遵守该决定；
8. 决定将该项目列入执行局第一九四届会议议程，并请总干事就此提交一份后续报告。

(192 EX/SR.9)

### 13 全民信息计划（IFAP）实施情况的报告（2012--2013 年）（192 EX/13； 192 EX/48）

执行局，

1. 审议了第 192 EX/13 号文件，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

## 机构和中心

### 14 第 1 类机构和中心（192 EX/14 Part I 和 II； 192 EX/47, 192 EX/48）

#### I

### 教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）理事会 关于研究所活动的报告（2012--2013 年）

执行局，

1. 审议了第 192 EX/14 号文件第 I 部分，

2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.9)

## II

### 关于切实改进圣雄甘地和平与可持续发展教育研究所（MGIEP）管理的措施的建议

执行局，

1. 忆及第 35 C/16 号决议，根据该决议建立了圣雄甘地和平与可持续发展教育研究所（MGIEP）作为教科文组织的第 1 类机构，
2. 审议了第 192 EX/14 号文件第 II 部分及其附件，
3. 赞赏地注意到印度政府和教科文组织总干事为使研究所全面运作取得重要进展付出的努力和提供的有力支持，
4. 认识到研究所章程需要与其他第 1 类教育机构的章程协调一致，
5. 支持第 192 EX/14 号文件第 II 部分附件所载的对《圣雄甘地和平与可持续发展教育研究所（MGIEP）章程》的修订建议，并请总干事将其转交大会第三十七届会议审议；
6. 鼓励总干事继续开展圣雄甘地和平与可持续发展教育研究所的建设工作。

(192 EX/SR.9)

### 15 第 2 类机构和中心（192 EX/15 Parts I--V； 192 EX/15 Part VI 和 Corr.； 192 EX/15 Parts VII--X； 192 EX/46； 192 EX/48）

## I

### 关于第 2 类机构和中心总成本的报告

执行局，

1. 忆及第 190 EX/18 号决定第 I 部分和 191 EX/14 号决定第 I 部分，
2. 审议了第 192 EX/15 号文件第 I 部分，
3. 欢迎总干事对 10 个未运转的第 2 类中心进行深入评估的建议，并要求向其第一九四届会议提交一份评估时间表；
4. 还欢迎总干事将 2005 年之前生效的 12 个中心的协定加以统一的建议，并请总干事在其第一九五届会议上就此作出报告。

(192 EX/SR.9)

## II

### 在沙特阿拉伯建立优质教育地区中心

执行局，

1. 忆及第 190 EX/18 号决定第 II 部分，
2. 审议了第 192 EX/15 号文件第 II 部分，
3. 对沙特阿拉伯与教科文组织为保证在技术上顺利地建立拟建中心而持续合作表示赞赏，满意地注意到教科文组织工作组的进展报告；
4. 建议大会第三十七届会议批准在沙特阿拉伯建立一个优质教育地区中心 K-12（幼儿园+12）作为由教科文组织赞助的第 2 类中心，并授权总干事签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

## III

### 在埃及 Sirs El-Layyan 建立地区扫盲和成人教育中心

执行局，

1. 忆及第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载并由大会第 35 C/103 号决议批准的关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，并注意到第 2 类机构和中心对教科文组织的计划优先事项的重要贡献及其潜在的国际或地区影响，
2. 认识到扫盲作为一项发展要务的重要性，
3. 审议了第 192 EX/15 号文件第 III 部分，其中载有一份关于在埃及 Sirs El-Layyan 建立地区扫盲和成人教育中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，
4. 欢迎埃及的建议；
5. 注意到第 192 EX/15 号文件第 III 部分所载的可行性研究报告中的意见和结论；
6. 认为第 192 EX/15 号文件第 III 部分所载的各项意见和建议符合教科文组织同意赞助该地区中心所需的要求；
7. 建议大会第三十七届会议批准在埃及 Sirs El-Layyan 建立地区扫盲和成人教育中心，并授权总干事签署相应的协定草案。

(192 EX/SR.9)

## IV

**在西班牙卡斯列蒂拉戈尔纳尔建立地中海生物圈保护区国际中心**

执行局，

1. 审议了第 190 EX/15 号文件第 IV 部分，
2. 欢迎西班牙提出的在西班牙卡斯列蒂拉戈尔纳尔建立地中海--文化和自然联结的两条海岸线--生物圈保护区国际中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，该建议符合第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载并由大会第 35 C/103 号决议批准的全面综合战略和指导方针；
3. 建议大会第三十七届会议批准在西班牙卡斯列蒂拉戈尔纳尔建立地中海--文化和自然联结的两条海岸线--生物圈保护区中心，作为由教科文组织赞助的第 2 类中心，并授权总干事签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

## V

**在印度台拉登建立世界自然遗产管理与培训中心**

执行局，

1. 忆及印度提交的在台拉登建立世界自然遗产管理与培训中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，并欢迎秘书处与印度有关方面迄今所举行磋商的结果，
2. 注意到 1972 年《世界遗产公约》第 5(e)条规定“促进建立有关保护、保存和展出文化和自然遗产的国家和地区培训中心，并鼓励开展该领域的科学研究”，
3. 意识到为增强缔约国在亚太地区宣传和实施《世界遗产公约》方面的能力而进行国际合作的重要性，
4. 审议了秘书处编制的、载于第 192 EX/15 号文件第 V 部分的可行性研究报告，第 192 EX/15 号文件第 V 部分符合第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载的、并由大会第 35 C/103 号决议批准的关于教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，
5. 注意到大会第 35 C/103 号决议批准、第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载的“教科文组织与有关会员国之间关于由教科文组织赞助的机构或中心（第 2 类）的协定范本”与协定草案建议之间存在差异；

6. 认为这些差异并不妨碍拟建中心按照大会在第 35 C/103 号决议中批准的第 2 类中心全面综合战略（第 35 C/22 号文件及其更正件）的精神为实现教科文组织的各项目标做出贡献；
7. 建议大会第三十七届会议批准在印度台拉登建立由教科文组织赞助的世界自然遗产管理与培训中心（第 2 类），并授权总干事签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

## VI

### 在阿尔及利亚阿尔及尔建立非洲非物质文化遗产保护地区中心

执行局，

1. 忆及第 35 C/103 号决议和《实施保护非物质文化遗产公约业务指南》第 88 段，
2. 审议了第 192 EX/15 号文件第 VI 部分及其更正件，
3. 满意地欢迎阿尔及利亚根据附于第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载并由大会第 35 C/103 号决议批准的关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，提出在阿尔及尔建立由教科文组织赞助的非洲非物质文化遗产保护地区中心的建议；
4. 建议大会第三十七届会议批准在阿尔及利亚阿尔及尔建立非洲非物质文化遗产保护地区中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心，并授权总干事签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

## [VII]

### [在阿根廷布宜诺斯艾利斯奥坎波别墅建立地区艺术与文化中心]

该分项目已经撤销：见第 192 EX/1 Prov. Rev. 号文件脚注。

## VIII

### 在美国俄勒冈州尤金市建立国际文化间对话与冲突敏感型报道研究所（IIDCSR）

执行局，

1. 忆及第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载并由大会第 35 C/103 号决议批准的关于由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，

2. 审议了第 192 EX/15 号文件第 VIII 部分，
3. 欢迎美利坚合众国关于在美国俄勒冈建立国际文化间对话与冲突敏感型报道研究所作为由教科文组织赞助的第 2 类机构的建议；
4. 注意到载于第 192 EX/15 号文件第 VIII 部分中的可行性研究的意见和结论；
5. 还注意到拟建的研究所同第 35 C/22 号文件及其更正件所载的标准和指导方针存在偏差；
6. 建议大会第三十七届会议批准将美国俄勒冈州尤金市俄勒冈大学国际文化间对话与冲突敏感型报道研究所确定为由教科文组织赞助的第 2 类机构，并授权总干事与美国政府签署相应协定，并同俄勒冈大学签署《联合意向声明》；
7. 邀请其他所有相关的全国性、地区性或国际性和平文化研究中心以及教科文组织所有相关的传播学教席与该国际研究所展开合作。

(192 EX/SR.9)

## IX

### 在伊朗伊斯兰共和国德黑兰伊朗国家海洋和大气研究所 (INIOAS)

#### 设立西亚地区海洋教育与研究中心

执行局，

1. 忆及第 35 C/22 号文件及其更正件附件所载并有大会第 35 C/103 号决议批准的关于由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的全面综合战略和指导方针，
2. 欢迎伊朗伊斯兰共和国关于在其领土上建立西亚地区海洋教育与研究中心、作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议，
3. 认为第 192 EX/15 号文件第 IX 部分所载的各项意见和建议符合教科文组织同意赞助该地区中心所需的要求，
4. 注意到载于第 192 EX/15 号文件第 IX 部分中的可行性研究的意见和结论；
5. 建议大会第三十七届会议批准在伊朗伊斯兰共和国德黑兰建立由教科文组织赞助的西亚地区海洋教育与研究中心（第 2 类），并授权总干事签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

X

**第 2 类中心的评估与续延**

执行局，

1. 忆及第 33 C/20 号决议、第 34 C/29 号决议和第 35 C/103 号决议，
2. 考虑到第 190 EX/18 号文件第 I 部分和第 190 EX/INF.16 号文件，
3. 审议了第 192 EX/15 号文件第 X 部分，
4. 确认第 192 EX/15 号文件第 X 部分提及的下列由教科文组织赞助的第 2 类中心的业绩良好；
  - 非洲女童和妇女教育国际中心（CIEFFA），瓦加杜古，布基纳法索；
  - 南南科技与创新国际合作中心（ISTIC），科伦坡，马来西亚；
5. 欣赏上述两个中心取得的成果和所做的工作；
6. 欢迎总干事有意续延 CIEFFA 和 ISTIC 由教科文组织赞助的第 2 类中心的地位，并与东道国政府签署相应协定。

(192 EX/SR.9)

**《中期战略草案》（37 C/4）和《计划与预算草案》（37 C/5）**

- 16 实施关于《中期战略草案》（37 C/4）和《计划与预算草案》（37 C/5）的第 191 EX/15 号决定和第 5 X/EX/2 号决定的情况（192 EX/16 Part I 和 Add.； 192 EX/16 Parts II--VII； 192 EX/AHPG.INF； 192 EX/48； 192 EX/49）**

I

**基于 2014--2015 年预期现金流 5.07 亿美元的收支计划和重组计划**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 I 部分，
2. 感谢总干事编制 5.07 亿美元的收支计划和重组计划；
3. 欢迎与发挥和改进本组织作用以及实施本组织计划有关的措施；
4. 吁请本组织会员国按照本组织规章条例的规定履行其财务义务，包括未履行的财务义务；
5. 认为教科文组织工作人员是本组织的真正资本、能力和专业知识及其机构记忆，工作人员的地域多样性是成功实施本组织计划的根本保证；

6. 请会员国，特别是那些有条件的会员国，通过追加拨款方式为教科文组织正常预算增加捐款，使本组织能够满足其资金需要；
7. 请总干事继续寻找最适宜的方法，为本组织的工作节省出必要的资金，主要办法是：削减差旅费；重在举办解决本组织重要问题的会议；为了本组织的利益，除极特殊情况外，遵守法定退休年龄；继续鼓励提前退休措施；
8. 要求总干事在招聘工作重新开始时，充分重视公平的地域代表性的原则；
9. 还要求总干事向其第一九四届会议提交一份因结构重组导致的工作人员变动（任命、调动、重新安排）和离职（包括自愿离职、退休、辞职）情况的报告；
10. 还请总干事根据第 192 EX/16 号文件第 I 部分，考虑削减本组织的高层人员，特别是助理总干事和主任级工作人员的数量；
11. 注意到依据第 5X/EX/2 号决定的要求所编制的计划，还注意到总干事承诺在实施双年度计划过程中对预算的非计划部分再削减 530 万美元以达到节省至少 3300 万美元的目标；
12. 坚定地鼓励总干事在实施 5.07 亿美元的开支计划过程中监督用于优先程度较低的活动可用资金（正常预算及预算外资金）情况，必要时可通过冻结或推迟活动以保障最基本的活动和影响力；
13. 同意 5.07 亿美元的开支计划，但应考虑上述各项内容。

(192 EX/SR.9)

## II

### 2014--2021 年教科文组织性别平等优先事项行动计划

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 II 部分，
2. 忆及关于教科文组织总体优先事项“性别平等”的第 191 EX/15 号决定 C.3 部分，
3. 还忆及内部监督办公室（IOS）对性别平等问题的审查和国际劳工组织（ILO）的性别问题审计，
4. 注意到第 192 EX/16 号文件第 II 部分所载的《2014--2021 年性别平等行动计划（GEAP II）》；
5. 要求总干事向大会第三十七届会议提交该行动计划的修订本，确保：
  - (a) 清楚地说明从第一个《性别平等行动计划》中吸取的经验教训以及内部监督



- 办公室的审查和国际劳工组织的参与式性别问题审计的结果所提出的建议；
- (b) 《2014--2021 年性别平等行动计划》确定的性别平等的所有方面在建议的活动、预期成果和基准之中均有明确体现；
  - (c) 《2014--2021 年性别平等行动计划》尽最大可能列出建议活动的基准；
  - (d) 采取明确、协调一致的方法，在所有重大计划中均考虑到性别平等问题；
6. 还要求总干事在《2014--2021 年性别平等行动计划》获得批准后，在教科文组织的定期法定报告（EX/4）中汇报该计划的实施情况及所取得的成果。

(192 EX/SR.9)

### III

#### 社会变革与文化间对话中心

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 III 部分，
2. 注意到并感谢总干事所提供的有关拟建的社会变革和文化间对话中心的补充信息；
3. 承认总干事重在解决社会融入、社会变革和文化间对话等跨学科复杂问题的决心，以及这些问题与教科文组织行动的关联性；
4. 忆及第 191 EX/15.INF 号文件、第 191 EX/15 号决定 C 部分以及社会变革管理（MOST）计划政府间理事会第十一届会议的报告（第 37 C/REP/17 号文件），
5. 认为迄今尚未充分证明有必要设立一个新机构，并且从预期成果来看，该中心拟开展的活动应由社会科学及人文科学部门实施；
6. 决定将设立社会变革与文化间对话中心的事宜推迟到大会第三十八届会议再作决定；
7. 要求酌情将本决定反映在第 37 C/4 和 37 C/5 号文件之中。

(192 EX/SR.9)

### IV

#### 《2014--2021 年中期战略草案》（37 C/4）：战略性目标 4、5 和 6 修订后的措词

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 IV 部分，

2. 忆及第 191 EX/15 号决定 A 节第 2(2)段，
3. 赞同战略性目标 4、5 和 6 修订后的措词，而不是所附文本，所附文本应按照第 191 EX/15 号决定 A 节第 2(2)段加以修订，由于以综合的科学方法解决可持续发展日益凸显其重要性，可考虑有必要把该内容包括进来；
4. 建议总干事在《2014--2021 年中期战略》（37 C/4）以及与《2014--2017 年计划与预算》（37 C/5）框架内采取一切必要措施，确保教科文组织的国际和政府间科学计划得到实施、发挥适当作用并切实有效；
5. 决定建议大会通过第 192 EX/16 号文件第 IV 部分建议的《2014--2021 年中期战略草案》战略性目标 4、5 和 6 经修订后的措词。

(192 EX/SR.9)

## V

### **《2014--2017 年计划与预算草案》（37 C/5）：文化公约预期成果的修订**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 V 部分，
2. 赞同按下列修正案修订的每项文化公约的预期成果：
  - (a) 预期成果 3：通过切实实施 1954 年公约及其两项议定书，制定并实施全球性、战略性和前瞻性的方针，实现乘数效应；
  - (b) 预期成果 4：通过切实实施 2001 年公约，制定并实施全球性、战略性和前瞻性的方针，实现乘数效应；
  - (c) 预期成果 6：通过切实实施 2003 年公约，增强并利用各国保护非物质文化遗产包括土著语言和濒危语言的能力；
  - (d) 预期成果 7：通过切实实施 2005 年公约，增强并利用各国制定政策和措施促进文化表现形式多样性的能力；
3. 决定建议大会参照本决定第 2 段通过各项文化公约经修订的预期成果。

(192 EX/SR.9)

## VI

### **修订的《非洲优先业务战略》**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/16 号文件第 VI 部分，

2. 感谢总干事提供的补充情况；
3. 注意到有关建立一个教科文组织--非洲联盟委员会联合工作组、以监督《促进非洲和平文化—实现和平降临罗安达行动计划》的建议；
4. 要求总干事将六项旗舰计划的 30 个预期成果与五项重大计划协调一致；
5. 还要求总干事根据执行局第一九二届会议及大会第三十七届会议的相关讨论，明确秘书处各不同部门及非洲大陆各有关方面的作用、职责及其相互关系；
6. 又要求总干事就该决定第 4、第 5 段向第一九四届会议作出报告；
7. 建议大会第三十七届会议通过经修订的《非洲优先业务战略》。

(192 EX/SR.9)

## VII

### 执行局届会的日程和工作任务

执行局，

1. 忆及第 5 X/EX/2 号决定，
2. 了解到第 192 EX/16 号文件第 VII 部分所载的各项建议，
3. 还忆及之前的相关决定和决议，主要包括第 184 EX/4、184 EX/17、185 EX/19、186 EX/4 和 186 EX/17 号决定以及第 36 C/104 (I) 号决议第 4 段，
4. 注意到总干事的建议，这些建议可以进一步提高效率，同时也是对执行局提出的需要节省其自身的运作费用、使计划受益的具体回应；
5. 考虑到之前的相关决定和决议，决定通过以下各项建议，以便根据向四年计划周期转型的需要，进一步提高执行局届会的效率和效力：
  - (a) 根据第 186 EX/4 号决定第 I 部分，每年提交一份全面的 EX/4 报告，每六个月提交一份篇幅较短的战略报告；
  - (b) 应及时提交内部监督办公室的评估结果和外部审计员的最新审计结果；
  - (c) 应每年提交一次有关内部监督办公室评估和审计建议的进展报告；
  - (d) 每两年审议一次建立第 2 类机构和中心的建议；
  - (e) 特别委员会和非政府伙伴委员会酌情每年只召开一次会议；
  - (f) 执行局届会的会期有短（每个双年度的第一次和第四次会议）有长（每个双年度的第二次和第三次会议）；
  - (g) 将执行局决定和大会决议执行情况的报告（EX/5 文件）和其他报告中的项

目进行适当合并，使项目的分布更加合理；

(h) 全会辩论更具互动性；

(i) 不再安排全会的专题辩论；

(j) 保留执行局会议的会前筹备机制，即类似于特设筹备组的机制，并保留闭会期间的在线讨论机制；

6. 决定在第一九三届会议上审议有关 2014--2015 双年度执行局届会日期的建议，并在其第一九四届会议上根据第一九二届会议的讨论情况和作出的决定，继续审议 2014--2017 年期间执行局会议的日程安排和工作任务。

(192 EX/SR.7)

## 本组织的工作方法

### 17 执行局关于其活动和计划实施情况的报告 (192 EX/17 Part I 和 II、192 EX/48)

#### I

#### 2012--2013 年的活动，包括其工作方法

执行局，

1. 审议了192 EX/17 号文件第 I 部分，
2. 注意到其内容。

(192 EX/SR.8)

#### II

#### 《2012-2013 年计划与预算》(36 C/5) 的实施情况和 上一个双年度取得的成果 (37 C/3)

执行局，

1. 铭记教科文组织《组织法》第 V 条第 6 款 (b) 的规定，
2. 忆及第 33 C/78 号决议、第 33 C/92 号决议、第 34 C/89 号决议、第 182 EX/26 号决定和第 187 EX/16 号决定，
3. 赞赏总干事为第 192 EX/17 号文件第 II 部分所载报告的定稿做出的贡献，

4. 决定向大会第三十七届会议转呈该报告的更新版本，把执行局第一九二届会议讨论中所提出的各项建议，以及特设筹备组的建议和执行局的有关决定，特别是第 190 EX/4、190 EX/34、190 EX/45 号决定和第 191 EX/15 (C)号决定包括进来；
5. 请大会第三十七届会议批准第 192 EX/17 号文件第 II 部分所载的报告。

(192 EX/SR.9)

## 准则、章程和规则问题

### 18 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交公约与建议委员会的来函以及委员会就此提交的报告 (192 EX/CR/HR 及 Add.-Add.2、192 EX/3. PRIV (Draft) 及其 Add.和 Corr.)

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

(192 EX/SR.7)

### 19 公约与建议委员会的工作方法 (192 EX/19、192 EX/45)

执行局，

1. 重申公约与建议委员会 (CR) 肩负着同等重要的双重职责，
2. 忆及 1978 年 4 月 26 日通过的题为“研究有关审议可能向教科文组织提出的涉及在其职权范围内行使人权的案件和问题所应遵循的程序，以使其行动更为有效”的第 104 EX/3.3 号决定，
3. 还忆及第 181 EX/26 和 182 EX/30 号决定，这两个决定均涉及公约与建议委员会在现称为“104 程序”方面的工作方法，
4. 又忆及在第 104 EX/3.3 号决定的框架内审查公约与建议委员会工作方法的第 185 EX/22 号决定，
5. 注意到还有必要审查公约与建议实施情况的监督程序，
6. 认为有必要继续评估和审查公约与建议委员会的上述工作方法，通过磋商就更为明确的程序与规则达成一致，从而改进委员会的工作和实效，
7. 决定为此设立一个工作组，工作组由执行局第一九三届会议成立的公约与建议委员会全体成员以及愿以观察员身份参加的教科文组织其他会员国组成，本着协商一致的精神开展工作；
8. 请工作组最迟于执行局第一九六届会议时向公约与建议委员会提交报告。

(192 EX/SR.7)

## 20 准则性文书的实施情况（192 EX/20 Part I、192 EX/20.INF、192 EX/20 Parts II-IV、192 EX/45）

### I

#### 总体监测

执行局，

1. 忆及关于公约与建议委员会（CR）涉及准则性文书实施情况的第一项职能的第 15 C/12.2 号决议、第 23 C/29.1 号决议、第 165 EX/6.2 号决定、第 32 C/77 号决议、第 170 EX/6.2 号、第 171 EX/27 号、第 174 EX/21 号、第 175 EX/28 号、第 176 EX/33 号、第 177 EX/35 号（第 I 和第 II 部分）决定、第 34 C/87 号决议、第 180 EX/31 号、第 181 EX/27 号、第 182 EX/31 号、第 184 EX/20 号、第 185 EX/23 号（第 I 部分）、第 186 EX/19 号（第 I 部分）、第 187 EX/20 号（第 I 部分）、第 189 EX/13 号（第 I 部分）、第 190 EX/24 号（第 I 部分）和第 191 EX/20 号决定（第 I 部分），
2. 审议了第 192 EX/20 号文件第 I 部分、第 192 EX/20 INF.号文件以及公约与建议委员会的相关报告（第 192 EX/45 号文件），
3. 再次敦促会员国履行《教科文组织组织法》第 VIII 条中规定的提交有关实施公约与建议书情况的定期报告的义务；
4. 请总干事确保各计划部门和教科文组织统计研究所（ISU）实施第一七七届会议通过的执行准则性文书的法律框架，各计划部门和统计研究所对由公约与建议委员会监督落实的公约和建议书负有责任；
5. 决定在其第一九四届会议上继续审议该项目。

（192 EX/SR.7）

### II

#### 1960 年《反对教育歧视公约》的实施情况

执行局，

1. 忆及第 34 C/13 号决议、第 177 EX/35 号决定第 I 和 II 部分、第 184 EX/20 号决定和第 186 EX/19 号决定第 II 部分，

2. 审议了第 192 EX/20 号文件第 II 部分以及公约与建议委员会的相关报告（192 EX/45），
3. 赞赏地注意到 58 个会员国在关于实施 1960 年反对教育歧视公约和建议书问题的第八次磋商范围内提交了报告，其中 44 个为公约缔约国；
4. 呼吁尚未加入公约的会员国加入公约，并按照教科文组织《组织法》第 IV 条第 4 款所述向会员国提出建议书和国际公约之程序规则第 16.2 条的规定，宣传 1960 年公约和建议书以及 1962 年《调解与斡旋委员会会议定书》；
5. 赞赏在国家层面为应对持续不断的挑战而采取各种步骤，从而充分实施公约和建议书的各项条款；
6. 请总干事为落实第八次磋商采取适当行动，加强准则性行动，促进没有歧视或排斥的全民教育；还请她继续敦促 1962 年议定书的缔约国研究在议定书通过后的 50 年里调解与斡旋委员会运转不良的问题，并要求她通过新建的受教育权全球数据库，将国别报告在网上公布；
7. 还要求总干事将第 192 EX/20 号文件第 II 部分、执行局的相关评论以及总干事可能提出的看法或评论转交给大会第三十七届会议。

(192 EX/SR.7)

### III

#### 1974 年《关于促进国际了解、合作与和平的教育以及关于人权与基本自由的教育的建议书》的实施情况

执行局，

1. 忆及第 177 EX/35 号决定第 I 部分、第 34 C/87 号决议以及第 184 EX/20 号决定，
2. 审议了第 192 EX/20 号文件第 III 部分以及公约与建议委员会的有关报告（192 EX/45），
3. 赞赏地指出 55 个会员国在关于实施 1974 年《关于促进国际了解、合作与和平的教育以及关于人权与基本自由的教育的建议书》问题的第五次磋商范围内提交报告，作出答复；
4. 注意到会员国具体应用 1974 年建议书，在教育中以及通过教育进一步促进和平文化和人权；

5. 要求总干事确保与联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）分享第五次磋商的结果，作为教科文组织对监测世界人权教育计划第二阶段的贡献；
6. 请总干事通过公民权和人权教育国际联络小组与其他专门机构分享第五次磋商的结果；
7. 要求总干事通过新建的受教育权全球数据库在网上公布国家报告，还要求她将第 192 EX/20 号文件第 III 部分、执行局的相关评论以及总干事可能提出的看法或评论转交给大会第三十七届会议。

(192 EX/SR.7)

#### IV

### 1966 年《关于教师地位的建议书》和 1997 年 《关于高等教育教学人员地位的建议书》的落实情况

执行局，

1. 忆及第 154 EX/4.4、176 EX/32、185 EX/23 (III)和 190 EX/24 (II)号决定，
2. 审议了第 192 EX/20 号文件第 IV 部分以及公约与建议委员会的相关报告（192 EX/45），
3. 赞赏国际劳工组织—教科文组织实施《关于教学人员的建议书》（CEART）的联合专家委员会在推动更加广泛地宣传和实施有关教学人员地位的两项建议书方面所做的工作，
4. 注意到国际劳工组织--教科文组织实施《关于教学人员的建议书》的联合专家委员会第十一届会议的报告（CEART/11/2012/9，载于第 192 EX/20 号文件第 IV 部分的附件），包括第 II 部分 A、B 和 C，其中涉及对澳大利亚、丹麦、埃塞俄比亚、日本和葡萄牙不遵守国际劳工组织/教科文组织建议书（1966 年）或教科文组织建议书（1997 年）某些规定的申诉；
5. 请总干事协助联合委员会开展下一轮工作，并于 2016 年向执行局汇报工作；
6. 要求总干事将联合委员会的报告和执行局可能提出的意见通报会员国及其全国委员会、国际教师组织和与教科文组织有关系的其他有关国际组织，请其考虑与自己相关的联合委员会的政策建议并提出意见，鼓励其继续执行两个准则性文书的各项规定，并根据报告的建议，采取必要的后续行动。

(192 EX/SR.7)



- 21 《建立负责解决〈反对教育歧视公约〉缔约国之间可能发生的争端的调解与斡旋委员会之议定书》：候选人提名和公约与建议委员会就此问题的报告（192 EX/21、192 EX/45）

执行局，

1. 忆及《建立负责解决〈反对教育歧视公约〉缔约国之间可能发生的争端的调解与斡旋委员会之议定书》第 3 条之规定，
2. 还忆及《议定书》第 7 条规定，在不违反第 6 条规定的情况下，委员会委员应继续任职，直至其继任人履职，
3. 注意到第 192 EX/21 号文件，并注意到尚无《议定书》缔约国为选举六名委员会委员提名任何候选人，
4. 请总干事再次请《议定书》缔约国提名候选人并向大会转交她在第三十七届会议投票前收到的任何候选人提名。

(192 EX/SR.7)

## 大 会

- 22 教科文组织总干事职位候选人的提名（192 EX/22）

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

(192 EX/SR.6)

- 23 筹备大会第三十七届会议（192 EX/23 Parts --IV、192 EX/23.INF）

### I

#### 修订的大会第三十七届会议临时议程

执行局，

1. 审议了第 192 EX/23 号文件第 I 部分，
2. 考虑到《大会议事规则》第 12 和第 13 条的规定，
3. 注意到在第 12 条规定的期限内提出了六个补充项目，
4. 还注意到这些项目已按照《大会议事规则》第 12 条第 3 款的规定，列入寄给各会员国和准会员的补充项目单（2013 年 10 月 4 日 CL/4032 号通函），

5. 在临时议程（37 C/1 Prov.）的基础上确定修订的临时议程，并列入第一九二届会议决定增加的项目和以下补充项目：

项目	题 目	参考资料
<b>总政策和计划问题</b>		
5.13	第五届国际体育教育与体育运动部长和高级官员会议（MINEPS V）的后续行动	德国建议的项目
5.14	国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFLA）关于媒介与信息素养的建议书	菲律宾建议的项目
5.15	《联合国打击贩运人口全球行动计划》的实施情况	白俄罗斯建议的项目
5.16	关于在阿根廷布宜诺斯艾利斯市奥坎波别墅内建立地区艺术和文化中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议	阿根廷建议的项目
5.17	教科文组织参与“世界表演艺术之都”活动	阿拉伯联合酋长国建议的项目
5.18	国际图书馆员协会和图书馆联合会《图书馆为印刷品阅读障碍者服务宣言》	德国建议的项目

6. 建议大会在审议有关其临时议程中下列项目的决议草案时不预先进行辩论：项目 1.7、5.1、5.4（37 C/18 Part II 至 XVII）、5.6、5.9、6.3、7.2、9.1、10.1、12.2、12.3、13.1 和 16.1。

（192 EX/SR.8）

## II

### 大会第三十七届会议工作安排计划草案增补件

执行局，

1. 忆及第 191 EX/21 号决定，
2. 审议了第 192 EX/23 号文件第 II 部分，
3. 批准该文件第 2 至 4 段中的建议；
4. 建议大会将下列项目交由下述机构审议：

#### **行政、计划支助和对外关系委员会**

- 5.15 《联合国打击贩运人口全球行动计划》的实施情况

#### **社会科学及人文科学委员会**

- 5.13 第五届国际体育教育与体育运动部长和高级官员会议（MINEPS V）的后续行动

#### **文化委员会**

- 5.16 关于在阿根廷布宜诺斯艾利斯市奥坎波别墅内建立地区艺术和文化地区中心作为由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议
- 5.17 教科文组织参与“世界表演艺术之都”活动

#### **传播与信息委员会**

- 5.14 国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFLA）关于媒介与信息素养的建议书
- 5.18 国际图书馆员协会和图书馆联合会（IFLA）《图书馆为印刷品阅读障碍者服务宣言》

#### **法律委员会**

- 7.2 国际劳工组织行政法庭：延长其职权期限

5. 还建议安排在各计划委员会会议前举行的委员会联席会议除了项目 3.1 外，还审议项目 4.2 “审议和通过《2014--2017 年计划与预算草案》（37 C/5）”，审议范围限于 37 C/6 号文件中建议对影响到 37 C/5 各重大计划或各篇的计划或预算内容作出调整的部分。

(192 EX/SR.8)

### **III**

#### **大会第三十八届会议地点**

执行局，

1. 根据大会《议事规则》第 2 条和第 3 条的规定，
2. 考虑到截至第 3 条所规定的最后日期，没有任何会员国邀请大会在其领土上举行其第三十八届会议，
3. 建议大会第三十八届会议在巴黎本组织总部举行。

(192 EX/SR.8)

## IV

## 大会第三十七届会议主席和副主席职位的候选人提名

根据《大会议事规则》第 26 条，执行局建议如下大会第三十七届会议的主席和副主席职位的候选人名单：

大会主席：郝平先生（中国）

副主席（36 位）：下列会员国的代表团团长：

阿尔巴尼亚	加蓬	俄罗斯联邦
阿根廷	德国	圣卢西亚
澳大利亚	加纳	圣文森特和格林纳丁斯
奥地利	印度尼西亚	塞尔维亚
巴林	伊朗（伊斯兰共和国）	斯洛伐克
巴西	肯尼亚	斯里兰卡
加拿大	利比亚	瑞士
捷克共和国	摩洛哥	前南斯拉夫的马其顿共和国
朝鲜民主主义人民共和国	荷兰	突尼斯
刚果民主共和国	尼日利亚	委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）
多米尼加共和国	阿曼	也门
法国	巴基斯坦	津巴布韦

执行局还决定向大会建议由如下候选人担任各类委员会主席的职务<sup>4</sup>

自然科学委员会：Phil Mjwara 先生（南非）

全权证书委员会：Hadidja Alim Youssouf 女士（喀麦隆）

（192 EX/SR.5）

## V

**接纳享有教科文组织正式合作伙伴地位以外的国际非政府组织观察员  
列席大会第三十七届会议**

执行局，

1. 审议了与教科文组织保持正式关系的基金会及其他类似机构提出的派观察员列席大会第三十七届会议的申请，

<sup>4</sup> 执行局第一九一届会议决定，在稍后阶段由相关会员国上报担任这些职位的人员姓名（第 191 EX/21 (IV) 号决定）。

2. 审议了与教科文组织保持正式关系的机构以外的非政府组织提出的派观察员列席大会第三十七届会议的申请，
3. 参照大会《议事规则》第 7 条，以及执行局第一二五届会议通过的审议此类申请的程序，
4. 建议大会接纳第 192 EX/23 号文件第 IV 部分的附件 I 名单中所列的基金会及其他类似机构和附件 II 名单中所列的国际非政府组织以观察员身份列席大会第三十七届会议。

(192 EX/SR.8)

## 行政与财务问题

### 24 截至 2012 年 12 月 31 日止的财务年度财务报告和经审计的合并财务报表以及外聘审计员的报告 (192 EX/24 Parts I 和 II、192 EX/46)

执行局，

1. 忆及《财务条例》第 12.10 条，
2. 审议了第 192 EX/24 号文件第 I 和第 II 部分，
3. 注意到外聘审计员的意见，即财务报表按照《国际公共部门会计标准》(IPSAS) 的要求，真实反映了教科文组织截至 2012 年 12 月 31 日的财务状况，以及截至该日止的财务年度的财务业绩、现金流以及预算与实际金额之对比情况；
4. 对外聘审计员提供的高质量报告表示满意；
5. 决定向大会第三十七届会议转呈外聘审计员关于教科文组织截至 2012 年 12 月 31 日止的财务年度的报告及经审计的合并财务报表。

(192 EX/SR.9)

### 25 教科文组织与拖欠会费的会员国商定的所有分期付款计划的实际状况以及鼓励及时缴纳会费的奖励措施的实施情况 (192 EX/25 及 Add.、192 EX/46)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/25 号文件及其增补件，
2. 忆及第 36 C/92 号决议和第 191 EX/25 号决定，

3. 感谢业已缴纳 2012--2013 年财务期会费的会员国以及响应号召为减少其拖欠会费做出了努力的会员国；
4. 忆及及时缴纳会费是本组织《组织法》和《财务条例》第 5.5 条要求的会员国的一项义务；
5. 坚定支持总干事继续与会员国交涉，促其及时缴纳会费；
6. 对某些会员国不缴纳分摊会费所导致的本组织的财务状况以及这种财务状况对正常计划活动的实施以及对本组织依赖预算外资金来源所产生的严重影响感到关切；
7. 注意到有五个会员国既未支付当年会费，也未按大会批准的以按年分期付款的方式结清欠款的付款计划支付应缴的欠款；
8. 敦促各会员国在接到总干事的分摊会费缴纳通知后，尽早告知其本国下次缴纳会费的日期、数额和方式，以便于对本组织财务工作的管理；
9. 紧急呼吁未及时缴纳正常会费、周转基金义务垫款以及付款计划所规定的分期付款的会员国毫不迟延地缴纳其拖欠的会费，不要忘记 (1) 否则将在大会第三十七届会议上可能丧失表决权，(2) 及时缴费可使本组织维持其各项计划并合理规划 2014--2015 双年度的预算。

(192 EX/SR.9)

## 26 执行局任命申诉委员会主席和代理主席 (192 EX/PRIV.2)

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

(192 EX/SR.7)

## 27 总干事关于截至 2013 年 5 月 31 日外聘审计员建议的落实情况及外聘审计员的相关意见的报告 (192 EX/27、192 EX/27. INF 和 Corr.、192 EX/46)

执行局，

1. 忆及第 180 EX/40(II)、190 EX/30、190 EX/35 和 191 EX/28 (I、II 及 III) 号决定，
2. 审议了第 192 EX/27 和 192 EX/27.INF 号文件，
3. 注意到外聘审计员建议的落实情况，要求总干事采取必要措施，落实需要采取补充措施的建议，

4. 还请总干事:
  - (a) 研究是否可能向会员国提供关于外聘审计员建议落实情况的电子版，并确保每年对其进行更新；
  - (b) 依据第 190 EX/30 号决定，向执行局 2015 年秋季会议提交关于外聘审计员建议的落实情况及外聘审计员的相关意见的报告；
5. 决定向大会第三十七届会议转交总干事关于截至 2013 年 5 月 31 日外聘审计员建议的落实情况及外聘审计员的相关意见的报告。

(192 EX/SR.9)

**28 总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告** (192 EX/28 Rev.和 Add.、192 EX/46)

执行局，

1. 忆及第 36 C/100 号决议、第 36 C/101 号决议和第 190 EX/33 号决定，
2. 审议了第 192 EX/28 Rev.及 Add.号文件，
3. 建议大会第三十七届会议通过如下决议草案：

“大 会，

忆及第 36 C/100 号决议、第 36 C/101 号决议和第 190 EX/33 号决定，

审议了第 37 C/39 Part I 和 II Rev.号文件，

  1. 感谢总部委员会及其主席萨尔瓦多常驻教科文组织大使衔代表 Lorena Sol de Pool 女士阁下在大会第三十六届和第三十七届会议之间采取行动并取得成果；
  2. 注意到在教科文组织的楼房管理以及总部楼房的维护与保养方面取得的进展；
  3. 还注意到根据本组织目前财务状况编制的教科文组织楼房维护与保养的风险评估报告；
  4. 请总干事在提交执行局第一九五届会议的关于教科文组织楼房管理情况的报告中汇报拟定基本建设总体规划备选方案的进展情况；
  5. 赞同总部委员会决定准许总干事将邦万楼区 VI 号楼和 VII 号楼里多余的办公空间出租给常驻代表团；如果还有多余，就出租给那些其地位和活动使其有权在总部分得办公场所的非政府组织、政府间组织、联合国机构及其他国际组织；

6. *注意到*总部委员会要求总干事不再拖延，利用已经转账到加强教科文组织世界各地楼舍安全特别账户的资金以及大会第 35 C/97 号决议为此拨付的资金，立即着手在丰特努瓦主入口处建造安保门岗；
7. *还关切地注意到*在此期间项目费用的增长，还注意到总部委员会决定从总部场地租用基金增拨 538 000 美元；
8. *再次要求*总干事依据常驻代表团租用办公场地合同的要求，采取一切必要措施，包括对未履行合同义务的代表团的办公室予以重新分配；
9. *再次请*会员国为总部的修复改造提供自愿捐款；
10. *要求*总干事与总部委员会合作，向其第三十八届会议报告教科文组织楼房的管理情况。”

(192 EX/SR.9)

## 29 外聘审计员新完成的审计 (192 EX/29 Part I 和 II、192 EX/29.INF、192 EX/46)

### I

#### 对蒙得维的亚办事处的审计

执行局，

1. 审议了第 192 EX/29 号文件第 I 部分，
2. 对外聘审计员提供的高质量报告表示满意；
3. 请总干事在其未来关于外聘审计员在第 192 EX/29 号文件第 I 部分提出的所有建议的后续情况的报告中，报告落实建议的进展情况；
4. 还请总干事拟定每个总部外办事处的职权范围，以及办事处、办事处主任和工作人员为了实施教科文组织批准的计划与预算而担负的明确任务和职责；
5. 还请总干事通过总部外办事处网络传播经验教训以及最佳作法，从而改进管理文化。

(192 EX/SR.9)

### II

#### 2011 年对教科文组织餐厅和小卖部管理的审计的后续工作

执行局，

1. 审议了第 192 EX/29 号文件第 II 部分和第 192 EX/29.INF 号文件，
2. 对外聘审计员提供的高质量报告表示满意，
3. 请总干事在其未来关于外聘审计员在第 192 EX/29 号文件第 II 部分提出的所有建议的后续情况的报告中，报告落实建议的进展情况。

(192 EX/SR.9)



### 30 关于实行《国际公共部门会计标准》对采取及时交纳会费奖励措施的影响问题工作组的建议的后续工作（192 EX/30、192 EX/46）

执行局，

1. 忆及第 187 EX/29 号决定和第 36 C/87 号决议，
2. 审议了第 192 EX/30 号文件，
3. 注意到按照《国际公共部门会计标准》计算的头三份财务报表显示的是赤字，且这种情况在未来有可能继续存在，
4. 还注意到取消奖励制度可能使本组织的资金状况恶化，
5. 决定建议大会不根据《国际公共部门会计标准》（IPSAS）实施结果的一个固定百分比来建立奖励制度；
6. 要求总干事通过执行局，向大会第三十八届会议报告及时缴纳分摊会费给予折扣这一试验性奖励制度的实施情况。

（192 EX/SR.9）

## 与会员国以及政府间组织和国际非政府伙伴的关系

### 31 与非政府伙伴的关系（192 EX/31； 192 EX/44）

执行局，

1. 忆及大会第 29 C/64 号和第 36 C/108 号决议，以及执行局第 188 EX/12 号决定，
2. 审议了192 EX/31 号文件，
3. 赞赏非政府伙伴委员会（NGP）以其新的职权范围为动力，为维持和进一步发展民间社会，尤其是与非政府组织的关系所做的努力；
4. 还赞赏教科文组织通过《青年业务战略》和教科文组织青年论坛，努力联合非政府组织并更加积极地吸引它们参与教科文组织青年方面的计划和活动；
5. 感兴趣地注意到在非政府组织—教科文组织联络委员会主持下制定的项目，并呼吁有兴趣的国家和机构主办一次与教科文组织有正式伙伴关系的非政府组织论坛；
6. 请各个教科文组织全国委员会在与非政府组织—教科文组织联络委员会建立合作方面发挥促进互动的的作用，并确定本国可以成为教科文组织正式合作伙伴的非政府组织，包括青年主导的非政府组织；

7. 请总干事向其第一九四届会议报告 2013 年对与非政府组织的正式伙伴关系进行普查和评估的结果，以便准备一份四年期报告，提交大会第三十八届会议。

(192 EX/SR.7)

**32 关于 2014--2015 年期间教科文组织可以参加的周年纪念活动的建议以及会员国就其建议所作的申诉** (192 EX/32, 192 EX/32. INF、192 EX/47)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/32 和 192 EX/32.INF 号文件，
2. 注意到会员国提交总干事的下述建议符合法定标准，
3. 赞赏所有地区都有会员国提出建议，使地理分布和性别比例均有改善；
4. 建议大会：
  - (a) 教科文组织在 2014--2015 年期间参与下列周年纪念活动：
    - (1) “萨克斯管”乐器家族的发明者和创造者阿道夫·萨克斯 (Adolphe Sax, 1814--1894 年) 诞辰 200 周年 (比利时提议)
    - (2) 文莱达鲁萨兰国正规教育 100 周年 (文莱达鲁萨兰国提议)
    - (3) 神秘主义者和诗人米尔·赛义德·阿里·哈梅达尼 (Mīr Sayyid ‘Alī Hamadānī, 1314--1385 年) 诞辰 700 周年 (伊朗伊斯兰共和国和塔吉克斯坦提议，印度和巴基斯坦附议)
    - (4) 马尔加什人开始使用“Sora-be”字母 700 周年 (马达加斯加提议)
    - (5) 科托尔的圣和撒那 (Blessed Hosanna of Kotor, 1493--1565 年) 逝世 450 周年 (黑山提议，克罗地亚附议)
    - (6) 作家米哈洛·拉利奇 (Mihailo Lalić, 1914--1992) 诞辰 100 周年 (黑山提议，波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚附议)
    - (7) 文学艺术批评家、哲学家和作家图德·维亚努 (Tudor Vianu, 1898--1964 年) 逝世 50 周年 (罗马尼亚提议)
    - (8) 米哈伊洛·普平 (Mihajlo Pupin)：无线电广播新纪元--开创一个电信世界 (1915 年) 开启 100 周年 (塞尔维亚提议，美利坚合众国附议)
    - (9) 斯洛伐克语文字规范者、编辑和作家卢多维特·什图尔 (Ludovít Štúr, 1815--1856 年) 诞辰 200 周年 (斯洛伐克提议)
    - (10) 音乐家法里达·阿特拉什 (Farid el-Atrash, 1915--1974 年) 诞辰 100 周

年（阿拉伯叙利亚共和国提议）

- (11) 作曲家萨米·沙瓦（Sami al-Shawa，1889--1965 年）逝世 50 周年（阿拉伯叙利亚共和国提议）
  - (12) 吉萨尔（Hisor）建城 3000 周年（塔吉克斯坦提议）
  - (13) 作曲家齐约都罗·沙依迪（Ziyodullo Shahidi，1914--1985 年）诞辰 100 周年（塔吉克斯坦提议）
  - (14) 暹罗国王帕恰迪波（King Prajadhipok）在泰国履职（1914 年）100 周年及其第十个亚洲生肖本命年（泰国提议）
  - (15) 人文主义者安德雷斯·贝略·洛佩斯（Andrés Bello López，1781--1865 年）逝世 150 周年（委内瑞拉玻利瓦尔共和国提议）
- (b) 根据执行局第一五九届会议所批准的有关程序（第 159 EX/7.5 号决定），对第 191 EX/32 号决定的有关清单作上述增补后，教科文组织可于 2014--2015 年期间参加的周年纪念活动的清单现最后截止；
- (c) 本组织只能在参与计划项下，根据该计划的管理规定向这些纪念活动提供资助。

（192 EX/SR.9）

## 一般性问题

### 33 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 36 C/81 号决议和第 191 EX/34 号决定的实施情况<sup>5</sup>（192 EX/33、192 EX/47）

执行局，

1. 忆及第 36 C/81 号决议和第 185 EX/36 号决定以及《世界人权宣言》关于受教育权的第 26 条、《日内瓦第四公约》关于剥夺儿童受教育权的第 4 和第 94 条、

<sup>5</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会的建议通过了这项决定，计划及对外关系委员会（PX）的决定草案是在唱名表决后通过的：43票赞成、1票反对、12票弃权。

**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、巴西、布基纳法索、中国、刚果、古巴、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马拉维、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、斯洛伐克、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。

**反对：**美利坚合众国。

**弃权：**捷克共和国、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、圣卢西亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。

**缺席：**巴巴多斯、海地。

《海牙公约》（1954 年）及其议定书、《保护世界文化和自然遗产公约》（1972 年），

2. 审议了第 192 EX/33 号文件，
3. 承诺保护在冲突情况下应受保护的文物古迹、艺术作品、手稿、书籍及其它历史和文化财产，
4. 支持总干事为实施第 36 C/81 号决议和第 185 EX/36 号决定所作的努力，并要求她竭尽全力确保这些决议和决定得到充分实施，
5. 赞赏所有有关会员国、政府间组织和非政府组织大力支持教科文组织在巴勒斯坦采取的行动，并呼吁它们继续支持教科文组织的这项工作；
6. 感谢总干事在开展一些现有教育和文化活动中所取得的成果，
7. 请总干事加强教科文组织对巴勒斯坦教育和文化机构的援助，以应对新的需求，
8. 表示其仍然忧虑隔离墙和其它做法对文化和教育机构工作的不利影响以及由此而造成的障碍，导致巴勒斯坦大中小学学生无法成为社会结构的组成部分和充分行使自己的受教育权利，并呼吁遵守教科文组织的有关公约、决议和决定，尤其是第 36 C/81 号决议和第 185 EX/36 号决定的各项规定，
9. 关切地注意到以色列当局对东耶路撒冷的学校和大学的课程进行审查，并促请其立即停止这种审查，
10. 对以色列 2013 年 5 月下令关闭东耶路撒冷 Hakawati 剧场两周的行为表示遗憾，因为原计划在此期间在该剧场举办国际儿童木偶剧节，
11. 鼓励总干事继续加强保护、重建、修复和恢复巴勒斯坦考古遗址和文化遗产的行动，请她扩大对巴勒斯坦学生的经济援助计划，满足教科文组织所有主管领域的能力建设需要，
12. 要求总干事尽快召开教科文组织--巴勒斯坦权力机构联合委员会第九次会议；
13. 还请总干事：
  - (a) 根据本决定的有关规定，继续努力保护被占叙利亚戈兰的人文、社会和文化构造；
  - (b) 努力为被占叙利亚戈兰的教育和文化机构开办必要的课程，提供更多的赠款和充分的援助；
  - (c) 派遣一名专家去考察和评估被占叙利亚戈兰的教育和文化机构的需求，并在执行局第一九四届会议之前报告总干事；

14. 决定将该项目列入执行局第一九四届会议议程，并请总干事就此提交一份进展情况报告。

(192 EX/SR.9)

**34 总干事关于加沙重建与发展的报告：第 191 EX/35 号决定的实施情况<sup>6</sup>**（192 EX/34、192 EX/47）

执行局，

1. 审议了第 190 EX/39、191 EX/35 和 192 EX/34 号文件，
2. 忆及日内瓦四公约（1949 年）及其附加议定书（1977 年）、《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》（1954 年）及其议定书和《保护世界文化和自然遗产公约》（1972 年）的有关条款，以及教科文组织关于保护文化遗产和受教育权利的有关建议书、决议和决定，
3. 还忆及第 185 EX/37 号决定，
4. 关切地注意到加沙地带在 2008--2009 年战争和 2012 年 11 月战争期间遭到破坏的学校和其他文化遗产地的重建工作进展缓慢，
5. 对 2012 年 11 月战争对教科文组织在加沙的主管领域造成的破坏性影响深感遗憾，据第 191 EX/35 号文件报告，加沙地带 280 处教育设施遭到破坏，约 25 万学生受到影响，还有一处列入巴勒斯坦预备清单的文化遗产地，即 Anthedon 港（加沙老港）遭到严重破坏；
6. 申明不应将中小学、大学和文化遗产遗址卷入军事冲突或者以它们为目标；
7. 谴责以色列持续封锁加沙地带以及第 190 EX/39 号文件所反映的伤害儿童、袭击学校和禁止上学等行径，这种封锁对顺利实施教科文组织的重建项目所需的人员和人道主义救援物资的自由和经常流动造成了有害影响；
8. 感谢会员国和捐助方慷慨解囊，向教科文组织的加沙项目提供捐款，并请会员国、国际组织、有关国际、国家和私人机构通过预算外资金提供进一步援助；

<sup>6</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会的建议通过了这项决定，计划及对外关系委员会（PX）的决定草案是在唱名表决后通过的：42票赞成、1票反对、13票弃权。

**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、巴西、布基纳法索、中国、刚果、古巴、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马拉维、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。

**反对：**美利坚合众国。

**弃权：**捷克共和国、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、斯洛伐克、圣卢西亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。

**缺席：**巴巴多斯、海地。

9. 感谢总干事在教育领域以及为媒体专业人员的人身安全所采取的行动，并呼吁她继续积极参与重建遭到破坏的教育和文化遗产的工作；
10. 要求总干事召开情况通报会，向会员国介绍在巴勒斯坦加沙地带开展的各个项目的最新成果；
11. 决定将该项目列入其第一九四届会议议程，并请总干事就此提交一份进展情况报告。

(192 EX/SR.9)

### 35 续延教科文组织--马登吉特·辛格促进宽容和非暴力奖 (192 EX/35、192 EX/48)

执行局，

1. 忆及关于通过教科文组织--马登吉特·辛格促进宽容和非暴力奖条例的 146 EX/5.4.3 号和 164 EX/3.4.3 号决定，以及关于批准修订该奖项章程的 184 EX/35 号决定，
2. 考虑到关于实施和通过修订的教科文组织奖项综合战略及其相关标准的第 171 EX/24 号、177 EX/28 号、182 EX/25 号、185 EX/38 号、189 EX/16 号、190 EX/17 号和 191 EX/12 号决定，以及内部监督办公室（IOS）关于所有教科文奖项的评估报告及其中的建议（IOS/EVS/PI/114 号文件），
3. 审议了第 192 EX/35 号文件（该文件建议将教科文组织--马登吉特·辛格促进宽容和非暴力奖续延六年，于 2014 年、2016 年和 2018 年颁奖）和该文件附件 I 中的奖项章程修订建议，
4. 批准将教科文组织--马登吉特·辛格促进宽容和非暴力奖续延六年、于 2014 年、2016 年和 2018 年颁奖，以及第 192 EX/35 号文件附件 I 中经修订的奖项章程。

(192 EX/SR.9)

### 新增项目

### 36 教科文组织与世界气象组织（WMO）在水文和水资源（淡水）领域建立长期合作的协定 (192 EX/36; 192 EX/48)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/36 号文件；

2. 批准第 192 EX/36 号文件附件中建议的合作协定；
3. 授权总干事代表教科文组织签署上述合作协定。

(192 EX/SR.9)

**37 与东南亚国家联盟（东盟）的关系以及教科文组织与该区域性组织的框架协定草案**  
(192 EX/37; 192 EX/48)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/37 号文件，
2. 批准第 192 EX/37 号文件附件中的教科文组织与东南亚国家联盟（东盟）合作框架协定草案；
3. 授权总干事代表教科文组织签署与东盟的合作框架协定。

(192 EX/SR.9)

**38 国际体育运动和体育活动日** (192 EX/38; 192 EX/DG.INF.; 192 EX/47)

执行局，

1. 审议了第 192 EX/38 号文件，
2. 确认《联合国第三届体育促进和平与发展国际论坛（2013 年 6 月 5--6 日）宣言》和《柏林宣言》的各项原则和建议，
3. 重申体育运动是促进和平与社会发展的催化剂，
4. 坚信教科文组织应该继续发挥牵头作用，促进体育运动和体育教育计划产生社会和经济惠益，
5. 欢迎并赞同《联合国第三届体育促进和平与发展国际论坛宣言》宣布“国际体育运动和体育活动日”的建议，以宣传和颂扬体育运动和体育活动对教育、人的发展、健康生活方式及世界和平的贡献；
6. 请总干事支持一切推动联合国大会宣布“国际体育运动和体育活动日”的努力；
7. 建议大会第三十七届会议通过这方面的决议。

(192 EX/SR.9)

**39 宣布 2016 年为国际全球共识年 (IYGU) (192 EX/39; 192 EX/DG.INF.; 192 EX/47)**

执行局，

1. 承认全球可持续性植根于对我们日常活动的全球共识，
2. 强调促进全球共识的地理教育对于应对全球气候和社会变化等挑战，对于提供清洁的水、食物和能源的可持续来源，对于维护完好的环境促进全人类的福祉具有至关重要的作用，
3. 考虑到全球共识有助于减少地区冲突的可能性，在本地、国家和全球层面促进和平，
4. 认识到 2016 年将为强调国际和跨学科科学合作的需要、以实现全球可持续性提供一个机会，
5. 审议了第 192 EX/39 号文件，
6. 欢迎国际地理学联合会 (IGU) 在其 2012 年国际大会和全体会议在国际科学理事会 (ICSU)、国际社会科学理事会 (ISSC) 和国际哲学人文科学理事会 (ICPHS) 执行机构支持下一致批准宣布 2016 年为国际全球共识年，并在全世界的国家和地区层面协调和促进与地理有关的活动中发挥牵头作用；
7. 请总干事支持为使联合国大会宣布 2016 年为国际全球共识年所做的种种努力；
8. 建议大会第三十七届会议通过这方面的决议。

(192 EX/SR.9)

**40 网络空间的伦理与隐私问题 (192 EX/40 和 Add.; 192 EX/DG.INF.; 192 EX/48)**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/40 号文件，
2. 认识到伦理原则和价值观在教科文组织使命中所起的重要作用，
3. 还认识到《世界人权宣言》所规定的人权和基本自由对于实现本组织各项目标的作用，
4. 忆及《公民权利和政治权利国际公约》，
5. 认识到我们在线下所认可的准则、原则和价值观也应适用于线上，
6. 忆及联合国人权理事会 2012 年 7 月 5 日的第 20/8 号决议，



7. 注意到联合国促进和保护意见和表达自由权问题特别报告员的报告 (A/HRC/23/40) ,
8. 还忆及信息社会世界首脑会议的成果文件, 该会议请教科文组织负责以下六项行动方针: “获取信息和知识” (C3)、 “电子学习” (C7)、 “电子科学” (C7)、 “文化多样性与特征, 语言多样性与本地内容” (C8)、 “媒体” (C9)和 “信息社会的伦理问题” (C10),
9. 忆及第 36 C/57 号决议和第 190 EX/5 号决定第 III 部分,
10. 建议将题为 “与互联网有关的问题, 包括信息和知识的获取、表达自由、隐私和信息社会的伦理问题” 的项目列入大会第三十七届会议议程;
11. 要求总干事向大会第三十七届会议提交一份根据教科文组织的使命编写的关于上述问题的讨论文件。

(192 EX/SR.9)

#### **41 2015 年后全民教育 (EFA) 展望 (192 EX/41; 192 EX/DG.INF.; 192 EX/47)**

执行局,

1. 审议了第 192 EX/41 号文件,
2. 忆及第 190 EX/7 号决定第 II 部分请总干事启动对教科文组织作为全民教育协调者和牵头者的业绩进行评估, 并于 2014 年年底完成,
3. 考虑到联合国秘书长的 “教育优先” 倡议,
4. 要求总干事向大会第三十七届会议汇报对全民教育的评估情况, 其中应考虑到联合国可持续发展教育十年 (2005--2014) 和联合国扫盲十年 (2003--2012) 的十年后展望报告;
5. 还要求总干事在其提交第三十七届大会的报告中明确说明在实现全民教育目标方面遇到的困难以及对 2015 年后全民教育议程的展望。

(192 EX/SR.9)

#### 42 教科文组织耶路撒冷老城及其城墙反应性监测组任务和教科文组织穆格拉比门坡道问题专家会议的落实<sup>7</sup>（192 EX/42 Rev; 192 EX/47）

执行局，

1. 审议了第 192 EX/42 Rev. 号文件，
2. 忆及执行局第 191 EX/5.1 号和第 191 EX/9 号决定以及世界遗产委员会第 34 COM/7A.20 号决定，
3. 还忆及执行局第一九一届会议达成的协定，相关各方承诺将落实以下要务：
  - (a) 根据世界遗产委员会在巴西利亚第三十四届会议上通过的第 34 COM 7A.20 号决定第 11 段要求，立即在 2013 年 5 月 19 日派出世界遗产委员会/国际文化财产保护与修复研究中心/国际古迹遗址理事会联合反应性监测组，考察耶路撒冷老城及其城墙，
  - (b) 暂不审议列入第一九一届会议议程的五项中东决定案，将其推迟至第一九二届会议，
  - (c) 参加计划于 2013 年 5 月 27 日之前在教科文组织举行的穆格拉比门坡道问题技术专家会议，
4. 满意地注意到阿拉伯方面遵守了其承诺，在第一九一届会议上同意暂不审议五项中东决定案；
5. 对以色列单方面取消了联合反应性监测组对耶路撒冷老城及其城墙的考察，提出新的限制性前提条件并缺席教科文组织穆格拉比门坡道问题技术专家会议表示遗憾；
6. 敦促以色列遵守上述协定的条款，接受和便利联合反应性监测组对耶路撒冷老城及其城墙的考察，并参加教科文组织穆格拉比门坡道问题技术专家会议；

<sup>7</sup> 执行局根据计划及对外关系委员会（PX）的建议，经唱名表决，以36票赞成、1票反对、19票弃权通过该项决定：

**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、孟加拉国、白俄罗斯、巴西、布基纳法索、中国、刚果、古巴、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、加蓬、冈比亚、格林纳达、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、马拉维、马里、墨西哥、纳米比亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉（玻利瓦尔共和国）、越南和津巴布韦。

**反对：**美利坚合众国。

**弃权：**奥地利、比利时、捷克共和国、丹麦、法国、加纳、意大利、日本、肯尼亚、摩纳哥、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、圣卢西亚、斯洛伐克、西班牙、前南斯拉夫的马其顿共和国、泰国、联合王国。

**缺席：**巴巴多斯、海地。

7. 感谢总干事为派遣上述联合监测组所做的努力，鼓励总干事继续努力落实上述决定以及教科文组织所有相关的决定和决议；
8. 决定将该项目列入其第一九四届会议议程，并请总干事就此提交一份后续报告。

(192 EX/SR.9)

#### **43 修订联合国大学（UNU）章程的建议（192 EX/43； 192 EX/48）**

执行局，

1. 审议了第 192 EX/43 号文件，
2. 赞同联合国大学理事会修订联合国大学章程第 IV 条的建议，将理事会指定成员数量从 24 人减少为 12 人，意即当理事会剩下的 13 名成员的任期届满时，该项修订将开始生效；
3. 请总干事将本决定转达联合国大学理事会和联合国秘书长，以期将有关修订建议提交联合国大会第六十八届会议。

(192 EX/SR.9)

## 秘密会议

### 关于 2013 年 9 月 30 日星期一、10 月 2 日星期三、10 月 4 日星期五和 10 月 10 日星期四举行的秘密会议的通告

执行局在下列日期举行的秘密会议上审议了其议程中的下列项目：

2013 年 9 月 30 日星期一、10 月 2 日星期三和 10 月 4 日星期五：项目 **22**；

10 月 10 日星期四：项目 **3**、**18** 和 **26**。

#### 3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告

根据《执行局议事规则》第 59 条的规定，总干事向执行局通报了人事方面的总体情况以及她就列入本组织正常预算的 D-1 级和 D-1 级以上职位工作人员的任命和合同延续问题做出的各项决定。

(192 EX/SR.7)

#### 18 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交公约与建议委员会的来函以及委员会就此提交的报告

1. 执行局审议了公约与建议委员会关于本组织收到的所称在其主管领域侵犯人权的问题和案例的来函的报告。
2. 执行局注意到委员会的报告，赞同报告中所表达的意愿。

(192 EX/SR.7)

#### 22 教科文组织总干事职位候选人的提名

1. 执行局以抽签的方式确定了三名候选人的面试顺序；
2. 三名候选人逐一向执行局作了自我介绍，并回答了六个地区组代表的提问；
3. 根据《组织法》和《执行局议事规则》的规定，执行局以无记名投票的方式决定向大会第三十七届会议推荐候选人伊琳娜·博科娃女士（保加利亚）担任教科文组织总干事一职。

(192 EX/SR.6)

#### 26 执行局任命申诉委员会主席和代理主席

执行局于 2013 年 10 月 10 日任命了申诉委员会主席和代理主席，任期自 2014 年 1 月 1 日起四年。

(192 EX/SR.7)